

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Martes 7 de febrero de 1995
Año XCV.— Núm. 28.974



Isaias García Monge. A.S.

La recarga del acuífero del Carracillo tendrá beneficios ecológicos, según la Junta

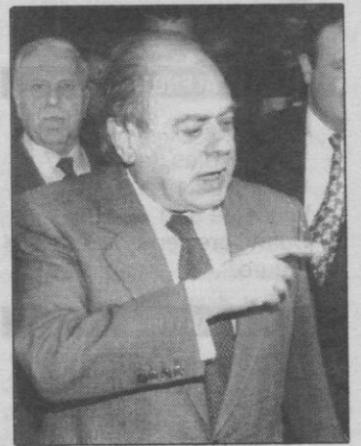
El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta, Isaias García Monge, aseguró ayer que la recarga del acuífero de El Carracillo tendrá beneficios ecológicos ya que permitirá el desarrollo de la flora y las aves acuáticas gracias a las pequeñas balsas que se construyan. De esta forma, la recarga constituye una alternativa a la construcción de grandes presas.

García Monge visitó ayer las obras que ya se han iniciado para recuperar los niveles freáticos de El Carracillo y de la cubeta de Santiuste, lo que permitirá asegurar el riego de 3.700 hectáreas de cultivo.

Para ello se van a invertir 3.600 millones de pesetas, de los que 2.000 serán aportados por el MOPTMA a través de la Confederación Hidrográfica del Due-

ro, y el resto, 1.600, por la Junta, según el convenio firmado en la capital el pasado 25 de enero.

Después de la visita a las obras, el consejero se reunió con los regantes y alcaldes de la zona para intercambiar impresiones sobre el proyecto. Algunos agricultores le expresaron su deseo de que se acometa en la zona una nueva concentración parcelaria. (Pág. 9)



Jordi Pujol. TELEFOTO EFE

AL DIA

6 La Plataforma del 0,7% inicia hoy una serie de movilizaciones.

12 Darmendrail expone en Salamanca las directrices del PP en materia de comercio.

14 Vera intensifica sus críticas sobre Garzón.

14 Narciso de Mir, socio de De la Rosa, salió de la cárcel.

14 Resultados satisfactorios en el primer mes de la Ley de Seguridad Ciudadana.

20 Arantxa Sánchez Vicario, en el primer puesto de la clasificación de la WTA.



Merino no está satisfecho con el cumplimiento del pacto autonómico. FERNANDO PENALOSA

"Está tratando de sacar competencias a costa de los demás"

Merino exige que el Gobierno aclare los pactos con Cataluña

El consejero de Fomento, Jesús Merino ha afirmado que cada uno de los pactos que lleve la Administración central con Cataluña debe ser conocido por el resto.

En una entrevista, Jesús Merino dijo que "ahora ocurre una cosa que no es buena y es

que una autonomía, en este caso más privilegiada que las demás, a base de los acuerdos

que tiene para garantizar la mayoría del Gobierno socialista, está tratando por todos los medios de sacar nuevas competencias a costa de los demás". (Pág. 5)

Unos treinta afectados de la PSV constituyen una nueva cooperativa independiente

Unos treinta de los 82 afectados de la Promoción Social de Vivienda (PSV) de Segovia han constituido una nueva cooperativa independiente bajo el nombre "Los Pillaos de Nueva Segovia".

La asociación persigue la adjudicación por parte de la Junta de los terrenos del citado barrio en los que originariamente debieron haberse construido sus viviendas y sobre los que, a su juicio, deben tener un derecho preferente.

En caso contrario, la nueva cooperativa no descarta concurrir por otras parcelas liberadas por el propio Gobierno autonómico o por el Ayuntamiento.

En cuanto a la denuncia que los cooperativistas afectados interpusieron el pasado 16 de diciembre ante el Juzgado de lo Penal contra PSV, la empresa gestora IGS y el sindicato UGT por los delitos de estafa y apropiación indebida, es muy posible que la misma se incorpore esta semana al sumario abierto en la Audiencia Nacional por el juez Miguel Moreiras. (Pág. 8)



Los afectados de la PSV siguen pensando en Nueva Segovia. PENALOSA

Aznar: "No es conveniente prolongar la agonía del Gobierno"

El presidente del PP, José María Aznar, que ayer se reunió en una comida con el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, manifestó al término de la misma que "no es conveniente la prolongación artificial de una agonía y un deterioro gubernamental como el que se está produciendo en estos momentos".

Aznar, que estuvo reunido con Pujol durante más de dos horas en un restaurante de Madrid, señaló que la conversación "había sido grata y agradable tanto en sus puntos de concordancia como en los de discrepancia".

Jordi Pujol se negó a hacer declaraciones al término del almuerzo con Aznar, aunque a su llegada al aeropuerto de Barajas explicó a los periodistas que consideraba que la importancia dada al encuentro era "exorbitante".

Por otra parte, la mayoría de los grupos parlamentarios del Congreso acordaron ayer limitar a un máximo de veinticinco por grupo el número de propuestas de resolución que podrán presentar cada uno de ellos en el debate sobre el estado de la nación. (Pág. 13)

Martes

7

febrero

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 38 días, faltan: 327.
Sol: De 08,19 a 18,40.
Luna: De 5,51 a 15,48.
Cuarto creciente a las 13,54 en Tauro.

SANTORAL

HOY: Aido, Amandino, Amolvino, Drausio, Maelán, Critán y Lonán, Aprión y Finlán, Crisolio, Sergio, Teodoro, María, Aduco, Angulo, Lorenzo, Paternino.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: López Cuervo, Corpus, 1.

ADEMAS

Un solo mundo, un proyecto común

Organizado por Manos Unidas, se está desarrollando la campaña "Un solo mundo, un proyecto común", con el fin de trabajar en el proyecto común de un mundo habitable para todos. El viernes día 10, día del ayuno voluntario, se celebrará una eucaristía, que tendrá lugar en la iglesia de San Miguel, presidida por el obispo de la diócesis, a las 20,00 horas.

Asociación de Camareros de Segovia y Provincia

Se convoca a los socios de la Asociación de Camareros de Segovia y su provincia a junta general ordinaria, que tendrá lugar en el salón de actos de la Caja de Ahorros, el próximo 8 de febrero, a las 17,00 horas en primera convocatoria y a las 17,30 horas, en segunda, con el siguiente orden del día:

- Lectura y aprobación acta anterior.
- Informe del presidente.
- Examen de cuentas del año 1994.
- Liquidación de cuentas de la becerrada de 1994.
- Concurso de coctelería.

— Renovación estatutaria de los cargos de vicepresidente, secretario, y vocales 1º, 3º, 5º y 7º.

— Ruegos y preguntas.

Tertulia de los Martes

Hoy, día 7, a las 20,00 horas, en la sala de conferencias de Caja Segovia, intervendrá el escritor Gustavo Martín Garszo.



TERMOMETRO

PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./MP
Avila	16,0	0,0	
Burgos	14,6	-3,0	
León	14,4	2,6	
Palencia	12,8	2,3	
Salamanca	18,6	0,2	
Segovia	16,8	5,0	
Soria	19,2	0,2	
Valladolid	14,0	0,2	
Zamora	10,9	1,4	

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, nuboso con posibilidad de precipitaciones débiles; brumas matinales; temperaturas en ligero a moderado descenso, con máximas comprendidas entre 13 y 15 grados, y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 4 y 6 grados; vientos del oeste, flojos con intervalos moderados.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)

— Obra pictórica. Buly. Hasta el 19 de febrero.
— Rejería y forja. Elías de Andrés. Hasta el 19 de febrero.

La Casa del Siglo XV

— Últimas obras de José María Pérez de Cossío. Hasta el 21 de febrero.

Bar Santana

— Grafitos. Sonia Faraco. Hasta el 14 de febrero.

Oasis Bar

— Pintura. Marcos Sanz del Amo. Hasta el 22 de mayo.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente.

Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

CONVOCATORIAS

Fiesta de Santa Agueda

La asociación provincial de amas de casa, consumidores y

EXPOSICIONES

usuarios "María del Salto" conmemora el día de Santa Agueda hoy, día 7, con una misa que tendrá lugar en la iglesia de la Santísima Trinidad, a las 18,00 horas. A las 19,30, se celebrará una merienda de hermandad en el casino "La Unión"; para poder asistir a la misma es necesario haber retirado previamente la invitación en el domicilio social, las asociadas que lo deseen podrán ir ataviadas con el traje regional segoviano.

Marca un gol al hambre

El próximo 11 de febrero, a partir de las 10,00 de la mañana se va a celebrar en el pabellón de deportes de la localidad de Ayllón, el primer maratón de fútbol-sala, "Marca un gol al hambre". Organizado por el Arciprestazgo de Ayllón-Riaza, su finalidad es benéfica, en lucha por el hambre en el mundo.

El campeonato será masculino y femenino, para mayores de 14 años. Los grupos interesados podrán inscribirse hasta el día 9 de febrero, pagando una cuota de 4.000 pesetas por equipo, con el único requisito de presentar el carnet de identidad. Para apuntarse, en los teléfonos 55 60 55 (Paco) o en el 55 72 96 (Alfonso).

AVISOS

Asociación "Amanecer"

La asociación segoviana de

enfermos mentales, familiares y amigos "Amanecer" comunica al público en general, que la dirección de la nueva sede de la asociación está en la calle Canaleja, número 3, casa parroquial de San Millán. El horario de oficina es todos los lunes a las 20,00 horas. Los horarios de las clases de la escuela de familias es de 19,00 a 21,00 horas, lunes y viernes, de noviembre a marzo. También los lunes, a las 19,00 horas, reuniones para grupos de autoapoyo, a las 19,00 horas.

Examen de radioaficionados

Se pone en conocimiento de cuantos pudieran estar interesados en obtener los diplomas de operador de estaciones de aficionado, en sus distintas clases, que por resolución de la secretaría general de comunicaciones se han convocado exámenes para la obtención de los mencionados diplomas.

Los impresos de solicitud podrán recogerse en la Jefatura Provincial de Inspección de Telecomunicaciones, sita en el edificio de Correos y Telégrafos (Doctor Laguna, 5), finalizando el plazo de admisión de las mismas el próximo día 15 de febrero.

Los exámenes se realizarán el día 15 de marzo de 1995, en los locales que oportunamente se anunciarán, con los siguientes horarios:

- Diploma clase C, a las 9,00 horas.
- Diploma clase A, a las 11,00 horas
- Diploma clase B, a las 12,00 horas.

BAR - RESTAURANTE ESTEVEZ

EN VIA ROMA, 14

Les invita a celebrar su X ANIVERSARIO

El día 8 de Febrero, a partir de las 6 de la tarde

BONOLOTO

Lunes, 6

4 6 7 35

39 Com. 19 Rein. 9 43

Viernes, 4

11 19 24 31 33 41 Com. 43 Rein. 4

Miércoles, 1

6 17 30 32 43 45 Com. 24 Rein. 1

Martes, 31

3 12 18 21 35 46 Com. 15 Rein. 6

PRIMITIVA

Sábado, 4

6 10 15 16 38 43 Com. 38 Rein. 1

Jueves, 2

7 14 18 39 43 47 Com. 4 Rein. 38

ONCE

Lunes, 6

50.866

Viernes, 3

73.354

Serie 066

Miércoles, 1

55.303

Jueves, 2

68.148

Martes, 31

39.233

¿Pedid y se os dará?

MOISÉS OLMOS

¿Qué duro se le hace a un niño renunciar a un caramelo! Sobre todo si es goloso y lo está saboreando. ¿Qué duro resulta a un pueblo renunciar a un sueño! Sobre todo si ese sueño les es beneficioso... Leo y releo todo cuanto se dice y desdice sobre el Ave y Segovia. A mí me encantaría que tal anhelo fuera una realidad. ¿A qué segoviano bien nacido le repugna?

Los españoles estamos amenazados de una "marea negra" cuyas consecuencias se nos escapan. El gasto público se ha disparado y nos asfixia. De nuestros recursos, nunca excesivos, dedicamos mucho a lo que se ha dado en llamar "asistencia social". Y a la mayoría de los beneficiados, aún les parece poco. Gastamos mucho en cultura: nuestro Teatro Juan Bravo, con más de 500 millones de coste en su rehabilitación, es el exponente de las astronómicas cantidades gastadas en hacerlos monumentos antes que teatros.

Nos embarcamos en enormes gastos universitarios para dar títulos a quienes, después, no podremos dar ocupación; gastamos demasiado en mantener una industria imposible, como es la del cine. Gastamos mucho en mantener empleados a miles de productores, a sabiendas de que lo que vayan a producir (si es que algo producen) no es necesario, porque otros lo hacen o lo harán por menos (Seat, Iberia, Unesa, Galerías, Protección Social a la Vivienda).

Mandamos tropas a Yugoslavia y, en fin, hacemos todo aquello que una mente generosa, pero poco precavida o

estúpida, ha concebido desde una añoranza infantil. Pero las arcas del Estado, al igual que esos patéticos pantanos del sur de España, están secándose por falta de lluvia. Y ahora, al igual que ocurre con éstos, necesitamos "lluvias torrenciales", porque si no nos morimos de sed.

No podremos mantener ese tren en el que, aupados por los despilfarradores administradores, nos hemos montado. Ni podremos exigir la realización de una vía que costará más de lo que pueda producir, porque estas realizaciones, aunque sean buenas en sí, no se justifican en una empresa que, como la nacional ahora, está arruinada. Todo ser humano habrá tenido que asumir alguna renuncia. Los anhelos siempre van por delante de los logros. A los españoles, mal que nos pese, nos toca ahora espiar nuestro pecado.

Empiece yo...

Ocurre con frecuencia que, tratándose del Estado, todos nos hacemos depredadores: El mismo que tilda al Gobierno de gastador, está intentando recibir su dinero para hacer algo que con lo propio no puede. Hay políticos, ajenos a los que gobiernan, que mientras arremeten con razón contra éstos, echándoles en cara los excesos del gasto público, buscan y remueven, perdiendo toda razón. Roma con Santiago para "sacar dinero público" para tal o cuál capricho. Pues mucha de la deuda que nos duelen se han originado por hacer cosas desproporcionadas a nuestros recursos y sin fines prácticos.

Aquella frase de San Igna-

cio, muchos de los que hacen alarde público de su fe, deberían empezar a ponerla en práctica: "Sé que no soy capaz de todo lo que desearía, pero hay algo que, de no hacer yo, nadie hará por mí". Empiece yo por no pedir lo que no debo. Lo que hagan los otros, que no me importe...

Para los segovianos sería bonito que el Ave llegara a la plaza de toros. Que la parte monumental, con ese número crecido de iglesias y conventos (vacíos la mayoría), se reconstruyera y adecentara. Que el río Eresma fuera tan caudaloso como el Duero. Que los purines olieran a jazmines. Que el Acueducto no se deteriorara. Que la catedral estuviera tan hermosea como San Pedro y que en los suelos del Teatro Cervante apareciera un tesoro capaz de financiar su acomodo (acomodo ¿a qué?, si a Segovia lo que le está faltando no son teatros y sí habitaciones), y así un largo etcétera.

Preferible es que no le falte para agua, a ella y a su provincia, para mejorar carreteras, para centros de formación profesional, para crear estructuras productivas que sirvan para que sus hijos no se vean obligados a emigrar, para realzar y engrandecer centros universitarios, etc.

Que muchos segovianos son felices en la Segovia actual, nadie lo pone en duda. Que éstos quieran llevar a Segovia cosas que sólo a las grandes urbes está permitido, no deja de tener su aquel, pero que pidan peras al olmo es lo no aconsejable, y menos ahora los olmos machadianos están secos.

UNA COMUNIDAD

Un tren llamado deseo

FERNANDO GANUZA LAITA. Director de "El Adelantado de Segovia" (Ical)

Fagocitados por la vorágine de la aldea global, con sus autopistas de la comunicación, su realidad virtual y su conquista del espacio a lomos de un microchip, los segovianos cruzaremos el umbral del tercer milenio enraizados como los ajos en el pueblino, calentándonos las alpargatas en la lumbre y tirándole a los aviones con el palo de la azada.

Resulta que arrinconados en esta reserva de indios pugnamos por engancharnos al tren del progreso, incluso agazapados en el furgón de cola y, sin embargo, no frena ni tumbándonos sobre los raíles porque acabaríamos arrollados por algún maquinista esquizofrénico. ¿Derrotismo? A la fuerza ahorcan.

A Mercé Salá, la sargento de hierro de RENFE, le encomiendan la tarea de encuadrar los balances de la compañía a machetazos, aplicando sin contemplaciones los criterios de rentabilidad comercial —la pela es la pela— suprimiendo por decreto los servicios que arrojen un saldo negativo en la ecuación de viajeros/dinero en ventanilla/desembolso en agujas y traviesas, subestimando la utilidad social del ferrocarril como medio de transporte público. Dejándonos de naranjadas nostálgicas, quizás no sea descabellado mandar al desguace a ese tren decimonónico que, en tiempos de trayecto, no puede competir con el transporte por carretera, cuando se garantice que dicha sustitución no generará bolsas aisladas de población.

Segovia ha ya pagado ese tributo a la racionalidad sin obtener contrapartida, quedando desconectada por ferrocarril del resto de la Comunidad Autónoma, lo que suscitó tímidas protestas de una plataforma que exige la reapertura de la línea de Medina del Campo, un revuelo

testimonial en una tierra que más que adormecida, está hasta la coronilla de clamar en el desierto.

En tiempos de Maricastaña

Habría que preguntarse si el desmantelamiento que enerva a nuestras instituciones es otro caballo de batalla política contra la discriminación del centralismo opresor —porque clientela, lo que se dice clientela, pues no abunda— o si el apuntalamiento de una red obsoleta y con escasa intensidad de tráfico responde a una planificación coherente de vertebración regional, cuyos ejes de gravitación se trazaron en tiempos de Maricastaña. Empleando de nuevo el condicional si por adecentar vías muertas la Junta y algunas diputaciones tienen que enjugar déficit ancestrales de RENFE, servidor se pide una subvención del Departamento de Orgías y Desenfrenos para remendar mi colección de trajes folclóricos, pelín apollados, recalco.

Un récord de Guinness: Para cubrir el recorrido de 96 kilómetros que distancian Madrid de Segovia, y viceversa, el "borreguero" actual invierte dos horas y cuarto, siempre que el viento sople a favor y no se averíe en Cerdilla.

Entretanto, el MOPTMA estudia proyectos alternativos sobre el futuro corredor norte del AVE que, salvando las estribaciones del Guadarrama, enlazaría la capital de España con los corredores europeos de la alta velocidad haciendo escala en Valladolid, estando en candelero de las reivindicaciones una parada en Segovia en una justa compensación a los perjuicios causados a su paso. Por una estación del TAV sí merece la pena desgañarme, aunque sea en el desierto, y la Junta lo sabe...

Febrero y sus vestimentas

A. LOPEZ GARCIA-BERMEJO

Es febrero un mes prolijo en festividades: las Candelas, San Blas, Santa Agueda, Carnestolendas, etc. A pesar de ser tan corto, sabe aprovechar sus 28 días para llevar felicidad y distracción a los hombres de toda edad y condición. Pero no está en mi ánimo describir dichas fechas tan tradicionales.

Quiero únicamente recordar a estas mujeres segovianas que cuando vistan las galas típicas para honrar a Santa Agueda, lo hagan ajustándose a los cánones más veraces para lucir esos atavíos con toda autenticidad, según los prototipos que datan de mediados del siglo XVIII.

Hemos de tener en cuenta que el traje regional no es otra cosa que la resultante de acentuadas influencias raciales, pero que han tomado marcada personalidad. El traje popular, con las danzas características de cada región, con toda la gama de contrastes en armonía a su definitiva base étnica, representan la más genuina manifestación del sentimiento de la belleza.

La transformación en las vestimentas se hacen sentir más radicalmente en el hombre que en la mujer, ya que éstos han de adaptarse a actividades más variadas dentro de su mundo. En contrapo-

sición, los cambios en el vestido de la mujer son más lentos porque la existencia femenina está apartada de las grandes cuestiones sociales y políticas.

No obstante, quiero hacer hincapié en dos prendas que, durante siglos y a través de modas y transformaciones, han sido característica constante en el vestir: la capa, prenda eminentemente masculina, y la mantilla, prenda imprescindible en la mujer. Es, por lo tanto, el traje popular el que perdura, consolidándose en él modas señoriles de otros tiempos, y fue entonces (mediados del siglo XVIII) cuando se afianzó el modo de vestir tradicional y peculiar, no sólo en la región sino, a veces, incluso en cada pueblo.

Dicho esto, me voy a permitir enumerar y detallar las diferentes prendas que constituyen el atuendo típico de la mujer segoviana: camisa de corchados (nunca blusa); enaguas o, en su lugar, otro manto bajero; refajo de paño o bayeta (nunca fieltro) en variados colores y con adornos de terciopelo, azabaches, plata, oro y picados; jubón o corpiño, confeccionado en ricas telas (terciopelo liso o labrado, raso brochado, raso o terciopelo bordados, etc.); faltriquera; delantal o mandil, haciendo juego

con el jubón y la mantilla y calceas o medias, de hilo blanco, rojo o azul, según el atuendo o condición de la mujer.

Además cabe mencionar los zapatos, de terciopelo o pana, con tacón bajo y con hebillas de plata; peinado como complemento indispensable del traje (rodetes o cocas sujetos con bolas de plata afiligranada y moño trenzado donde se colocan las "caídas"); alhajas (collares y gargantillas; arracadas o pendientes, realizados todos ellos en oro, plata, coral y aljófar); mantones, siendo frecuente el uso del pañuelo o mantón de talle, realizado en lana merina y bordado en una sola esquina, y por último la montera, la toca o manteleta y la vara de justicia, que son prendas de uso exclusivo de la mujer que ostenta el mando, es decir, la alcaldesa.

La provincia de Segovia ofrece preciosos y variados cambios en su indumentaria popular. Estas variantes se deben a las características propias de la comarca o a los momentos en que lucían la gala: motivos religiosos o motivos profanos.

Como colofón a este breve apunte, diré que el mejor elogio que podemos hacer a nuestro traje típico es vestirlo con la mayor dignidad posible.

Merino y otros

FRANCISCO J. MARTINEZ CARRION. Director del "Diario de León" (Ical)

Jesús Merino, secretario del PP de Castilla y León y consejero de Fomento de la Junta, acaba de decir en la capital leonesa que "Morano es el mejor alcalde que León ha tenido en los últimos 50 años" y ha añadido que no pone ningún reparo para que sea el candidato en las próximas elecciones si así lo decide el comité provincial electoral.

A Merino, está visto, le sucede como a la mayoría de los políticos que pasan por León —se supone que en el resto de las provincias de la Comunidad pasa lo mismo—: son incapaces de repetir en tierras leonesas lo que dicen en Valladolid o en otras provincias. En Valladolid quedaron las vestiduras rasgadas de Merino cuando Morano votó a favor de la moción del referéndum autonómico para León.

Merino está disputando su batalla política particular por la vicepresidencia de la Junta, un cargo que casi nadie le discute salvo él mismo. Merino ve fantasmas por todas partes y para ahuyentarlos se inventa conspiraciones de salón.

Merino está preocupado por la posibilidad de que el presidente Lucas se incline en la próxima legislatura por un político leonés

para ocupar la vicepresidencia de la Junta. Una posibilidad que pone nervioso no sólo a Merino sino también, por ejemplo, a Javier León de la Riva. Dos políticos que en las últimas semanas no han escatimado adjetivos para calificar la situación interna del PP leonés y del Ayuntamiento de la capital.

Ingobernabilidad

El objetivo de esas críticas ha sido claro: poner en evidencia la ingobernabilidad del PP leonés. A Merino, a Estella, a De la Riva y algún otro líder del PP le interesa que León pueda dar la imagen de caos político, de una provincia con líderes indisciplinados y soberbios. Todo vale para evitar la posibilidad de que un leonés alcance la dignidad de la vicepresidencia de la Junta o para que una leonesa se convierta en la primera consejera de un Gobierno de Castilla y León.

En Valladolid hay políticos que les interesa que León siga siendo la provincia rebelde y discolpa de esta Comunidad. Les va en ello su futuro, por eso nunca van a hacer nada para ayudar a que León se sudele en Castilla y León.

Los GAL, centro de debate

A lo largo de las últimas semanas, muchos valedores del felipismo han recurrido a la misma cantinela: "La gente no está preocupada por los GAL; hay cosas que le afectan mucho más". El alegato es parcialmente compartido por algunos sectores de la derecha más tradicional y conservadora, incómodos ante un fenómeno que pone a prueba su sentido rígido de la Ley y el orden y cuyo descontento encuentra mejor acomodo en otros asuntos: la corrupción, el entreguismo de González a Pujol o el fracaso económico, por ejemplo. Ayer, Manuel Fraga hizo unas manifestaciones en esa dirección: "El tema realmente no es el GAL, sino el desastre de la gestión y de los fondos reservados", dijo. Desde ambas perspectivas, unos y otros insisten ahora en que sería conveniente que el "caso GAL" se situara en el centro del próximo debate sobre el estado de la nación.

Se trata de argumentos que no resisten el menor análisis. El "caso GAL" es fundamental para los ciudadanos: es mucho y muy importante lo que se juegan en él. Y merece estar en el centro del debate nacional: ningún otro episodio desvela con mayor nitidez qué es lo que viene pasando en España desde hace doce años.

(Editorial "El Mundo")

Gal y razón de Estado

Algunos dirigentes del PSOE —los últimos han sido Leguina y Marugán—, tras elogiar la labor de Vera durante los onde años en los que tuvo a su cargo la Seguridad del Estado, han lamentado que ahora tenga que vérselas con la Justicia o, más exactamente, con el juez Garzón, que, para ellos, no parece ser la misma cosa. Por el modo como plantean su argumentación, mucho más emocional que racional, vienen a dar a entender que el servicio del Estado justifica "ciertos descarríos" que, en cualquier caso, deberían ser disimulados o encubiertos, según se desprende de sus palabras. Les parece intolerable, en suma, que se investigue si con ocasión del ejercicio del poder, y a la vista de abundantes indicios, se han cometido actos contrarios al principio de legalidad o a las normas éticas que exigen la adecuación de los medios a los fines. Tampoco parecen ser muy sensibles a la hipótesis de que algunos de esos desprendidos servidores del Estado hayan aprovechado su paso por la política para enriquecerse personalmente hasta niveles difícilmente explicables.

No lo dicen expresamente, pero quienes adoptan esta actitud lo que pretenden, en última instancia, es resucitar el viejo concepto de la razón de Estado, utilizado como mecanismo de encubrimiento e incluso de justificación de políticas y conductas.

(Muñoz Alonso "ABC")

El capó

El señor Vera, experto en filibusterismo judicial, nos ha recordado la cantidad de secretos de Estado que se quedaron en el documento firmado el 24-F sobre el capó de aquel coche que pasó a la historia por su capó. Y es que aquel capó fue algo más que un capó. Fue una cama de alcoba al aire libre en la que se concertaron acuerdos históricos que no se dijeron pero se hicieron. Ahí está la parálisis autonómica evidente hasta el interesado pacto entre el PSOE, CiU y el PNC, y así está la guerra sucia contra ETA a la que se apuntaron, ¡a mí la Legión!, honestos muchachos de izquierda posibilista que se sintieron James Bond en defensa del Estado Bienestar contra Espectra.

Hay que imaginarles temblorosos y expectantes ante la condición de héroes de novela de espionaje que les regalaba la historia, héroes entre Ian Fleming y Le Carré, con menos polvos, es un decir, que Fleming, y con menos, muchísima menos inteligencia que Le Carré. Había que apuntarse a todo lo que demostrara que también la izquierda posibilista tenía sentido de Estado: hacerse amigos, íntimos si era posible, de la oligarquía financiera; ponerse al compás de las modas de la conducta en general y del vestuario en particular para ser admitidos en los mejores salones.

(M. Vázquez Montalbán "El País")

Después de Mitterrand

El pueblo francés se enfrenta a un cambio político de extraordinarias consecuencias internas y de indudable interés para toda Europa, ya que su influencia traspasará otras fronteras. Mitterrand, el venerado presidente de la República adentrado ya en el ocaso último de su apasionante vida política, va a ser testigo directo de la revolución en sus filas socialistas y del cada día más inevitable cambio en las responsabilidades de Estado, con una derecha que, pese a sus significativas divisiones internas, tiene El Elíseo casi al alcance de la mano. Francia, en gran medida paradigma de lo que es y será el sueño europeo, está a punto de pasar una página muy importante de su historia.

El legado de Mitterrand, sin duda uno de los más grandes políticos de este siglo, es muy difícilmente superable. La cohabitación entre el socialismo y la derecha habría resultado imposible en el resto de los sistemas democráticos conocidos. Y esta circunstancia de tan ejemplares resultados para el común de los pueblos tiene dos insignes protagonistas: Mitterrand y Balladur, que han logrado superar con alta nota este reto sólo al alcance de los mejores elegidos. Aunque cada uno haya sabido permanecer en su sitio, ambos han sabido "compartir" despacho, han logrado consensuar aspiraciones y han entendido que los intereses generales están siempre por encima de todos los demás.

(Editorial "Ya")

La recusación

Leyendo el escrito de Rafael Vera por el cual recusa al juez Garzón como instructor del sumario en el que el exsecretario de Estado aparece como inculpa da la impresión de que es Garzón el que debe recusar a Vera y no al revés, por muy inédita que procesalmente resulte esta hipótesis. Con una guinda realmente insólita: la recusación de Bueren por "amistad" con Garzón, argumento que, de ser admitido, puede servir para recusar a toda la judicatura española que es lo que, presumiblemente, le gustaría hacer a Vera, al que todos los indicios apuntan como pieza fundamental del sumario que se instruye sobre los GAL. De momento, la maniobra dilatoria —porque de una obvia maniobra dilatoria se trata, producto, sin duda, de la mente de su abogado, Manuel Cobo del Rosal, aunque hay más cosas detrás— ha conseguido su objetivo: está en prisión preventiva el secretario personal de Vera y su jefe ha logrado aplazar su comparecencia ante el juez.

Convertir el "caso GAL" en el "Caso Garzón" es, lo hemos dicho en anteriores ocasiones, una maniobra que apunta a desprestigiar al instructor para desprestigiar así lo instruido, que aspira a incrementar el ramaje de los árboles, que impiden ver el bosque. Dicho con otras palabras: neutralizando a Garzón se neutraliza lo que de verdad importa: la investigación sobre los GAL.

(Editorial "Diario 16")

EL QUIOSCO

La preparación del debate sobre el estado de la nación

Madrid (Efe).— La preparación del debate de la nación y la entrevista que mantuvieron ayer Pujol y Aznar eran noticias de portada en la primera edición de los diarios madrileños de ayer.

DIARIO 16 tituló a toda página: "González anunciará en el Congreso que se presentará a la reelección en 1996". También destacaba que "Los golazos de Raúl y Lasa pusieron en pie a todo el Bernabéu".

ABC anunció en primera una entrevista con Rafael Vera en la que el ex secretario para la Seguridad acusaba a Garzón de pedir dinero a Interior para Amedo y Domínguez. El periódico resaltó: "Arancha Sánchez Vicario, número uno del tenis femenino mundial".

Según EL MUNDO "Bueren decidirá el camino a seguir después de la doble recusación de Vera". Otros titulares: "El suegro de Vera ganó 49 millones en los años en que aumentó su patrimonio en 650"; "Fracasan las negociaciones para lograr un alto el fuego entre Perú y Ecuador" y "La familia del confidente muerto en comisaría pide que se reabra el caso".

EL PAIS anunció que Jordi Pujol pedirá a Aznar que tenga paciencia hasta 1996. Resaltó también: "Hacienda levanta acta por 17.000 millones al Banco Luso-Español" y "Ecuador y Perú reavivan la guerra tras el fracaso de las negociaciones de Río".

Sobre este último conflicto, YA decía que "Perú y Ecuador se encaminan hacia una guerra catastrófica". También apuntó

que el PP estudió presentar una moción de censura en el debate de la nación pero que Aznar la desestimó.

En uno de sus editoriales, ABC se hacía eco de la acusación formulada por Rafael Vera en una entrevista que publicó el periódico. Como Vera había asegurado que el juez Garzón pidió dinero a Interior para Amedo y Domínguez, ABC decía que es imprescindible saber quién de los dos está mintiendo.

DIARIO 16 creía que la reunión de ayer entre Aznar y Pujol será más un "desencuentro" que un encuentro, pues considera que aunque ambas formaciones comparten idéntico electorado, Pujol continuará apoyando al Gobierno socialista porque de su debilidad está sacando muy buenos dividendos para sus continuas exigencias autonómicas.

EL MUNDO advirtió del alegato repetido en medios socialistas al asegurar que el GAL no es uno de los asuntos centrales que preocupe a los ciudadanos, y sostenía que el caso GAL sí debe centrar el debate del estado de la nación porque se ha convertido en el paradigma de la forma de gobernar de una casta política "convencida de su impunidad".

"El campo subvencionado" era el título de un editorial de EL PAIS en el que el periódico opi-



Felipe González prepara el debate sobre el estado de la nación. ARCHIVO

naba que "la enorme cuantía de las ayudas agrarias que recibe España debieran ser menos un motivo de regocijo que de reflexión sobre el futuro del campo, de los agricultores y de la propia Europa concebida como inagotable fuente de subvenciones".

YA calificó a Mitterrand como uno de los grandes políticos de este siglo, y creía que su relevo acarrearía "un cambio político de extraordinarias consecuencias internas y de indudable

interés para toda Europa.

Prensa de Barcelona

El problema jurídico planteado tras la doble recusación de Vera a los jueces Garzón y Bueren y la victoria del Barça en la liga de fútbol eran las informaciones más destacadas ayer en la prensa de Barcelona.

LA VANGUARDIA tituló: "Vera reabre el debate legal sobre el regreso de Garzón como juez". "Esaich golea y mantiene

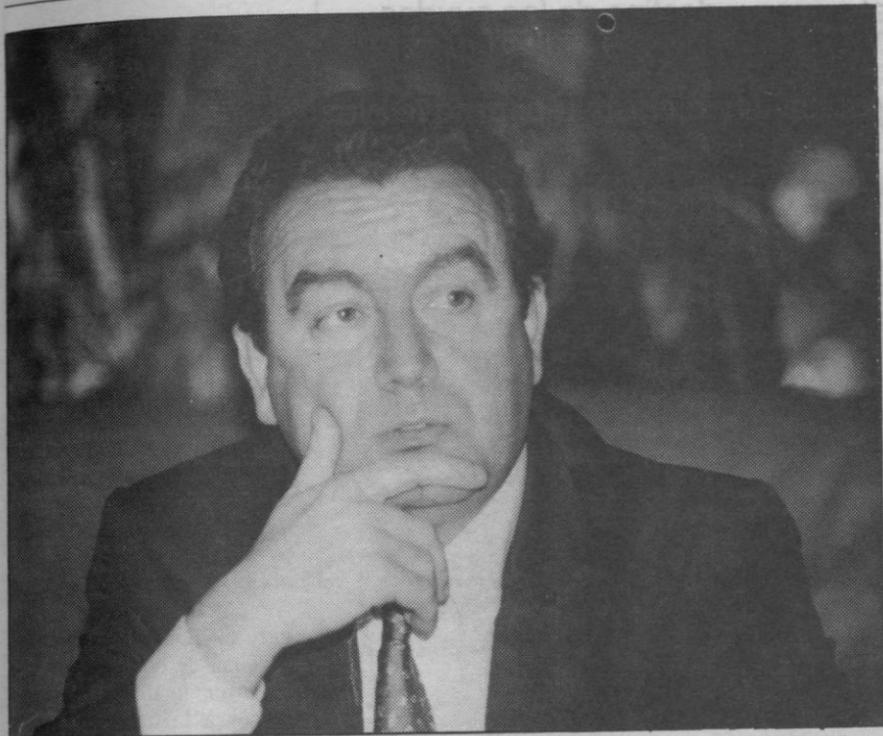
al Barça en liza". "Los padres separados reclaman la custodia compartida y limitar las pensiones a dos años" y añadía una entrevista a Martín Villa: "El PSOE abrió la espita a los jueces".

En su editorial analizó la destitución fulminante del dirigente local del PP de Vallecas después de probar su participación en los incidentes tras el funeral de Gregorio Ordóñez y afirmaba que "es una medida elogiabile".

AVUI destacó en portada: "Perú y Ecuador llevan al fracaso la mediación de paz". "El Barça mantiene la presión" y "Martín Villa defiende la recusación de Vera al juez Garzón".

El rotativo afirmó en su editorial que los datos del informe del Banco de España correspondiente al último trimestre de 1994 "son otro argumento a favor de los sectores empresariales y sindicales que piden a la clase política un esfuerzo para que las buenas perspectivas económicas no queden truncadas por la crispación y la escalada de descalificaciones".

EL PERIODICO señaló "El abogado de Vera critica que Bueren sustituya a Garzón". "Maragall y Roca eligen Nou Barris como escenario de su batalla electoral" y "El socialista Jospin afirma que puede 'sorprender' en las presidenciales francesas de mayo". Analizó en su editorial la coordinación de todos los estamentos holandeses en su lucha contra las inundaciones que ha sufrido el país y que reflejan "el civismo de sus habitantes".



FERNANDO PEÑALOSA

"Los favores del Gobierno a Cataluña son perjudiciales para las demás comunidades".



FERNANDO PEÑALOSA

El medio rural se va a beneficiar de programas financiados con fondos comunitarios.

El consejero de Fomento pide unión contra "peleas permanentes de reinos de taifas"

Jesús Merino asegura que Castilla y León "no se puede disgregar"

El consejero de Fomento de la Junta y secretario regional del Partido Popular, el segoviano Jesús Merino ha afirmado en una entrevista concedida a este periódico que "Castilla y León no se puede disgregar aunque quieran determinadas personas".

AURELIO MARTIN

Pregunta.— Después del susto de León, ahora el alcalde de Salamanca, Jesús Málaga, amenaza con sepear a esa ciudad de la Comunidad Autónoma, ¿hay peligro real de dispersión?

Respuesta.— Castilla y León no se puede disgregar aunque quieran determinadas personas. La Comunidad está consolidada suficientemente y desde el punto de vista jurídico y constitucional es difícil modificar el mapa autonómico que está cerrado.

El alcalde de Salamanca, que ve en peligro su alcaldía, saca las cuestiones de quicio y saca a debate unos temas en los que ningún salmantino está de acuerdo. Todo el mundo pretende lo mejor y el máximo para su provincia, pero de ahí a sacar las cosas de quicio como se ha hecho en algunos casos hay una gran diferencia.

En estos casos hay que introducir unas dosis importantes de moderación, reflexión y prudencia, porque no se puede estar jugando cada dos días sacando debates artificiales y electoralistas.

Hay que unir fuerzas porque, frente al resto de las comunidades autónomas y a la Unión Europea, o tenemos una autonomía fuerte y unida o, de lo contrario, vamos a estar en peleas permanentes de reinos de taifas que no llevan a ningún lado y, mientras tanto, otras regiones se están aprovechando de este debate sin sentido.

P.— ¿Sigue habiendo diferencias sustanciales entre las co-



FERNANDO PEÑALOSA

Merino asegura que el tema de su candidatura aún no se ha debatido.

munidades que accedieron a la autonomía por el artículo 151 de la Constitución y las del 143 o vía lenta?

R.— Hay una realidad insalvable y es que las autonomías del 151 tienen más competencias que el resto, mientras que no se puede admitir que las vayan dando cada vez más transferencias y se deje a las del 143 en procesos lentos.

Cuando hay un compromiso por parte del Gobierno de hacer transferencias del INSERSO, sanidad y educación, lo que tiene que hacer es ser generoso y cumplir el pacto y no nos encontremos con que Cataluña negocia un paquete de transferencias para su autonomía, que el resto no conocemos.

Creo que cada uno de los pactos que lleve la Administración central con Cataluña debe ser conocido por el resto. Ahora ocurre una cosa que no es buena y es que una autonomía, en este caso más privilegiada que las de-

más, a base de los acuerdos que tiene para garantizar la mayoría del Gobierno socialista, está tratando por todos los medios de sacar nuevas competencias a costa de los demás y eso es perjudicial para el resto de las autonomías española.

Un proceso lento

P.— ¿Les satisface el grado de cumplimiento del pacto autonómico?

R.— No estamos satisfechos con el cumplimiento que hace el Gobierno del pacto autonómico porque vemos que el proceso va con lentitud. Hay determinadas transferencias que deberían haberse realizado y otras no sabemos cuando se van a transferir.

Estamos atendiendo a un proceso que creíamos que iba a durar dos o tres años y ya vamos por el tercer año y sólo se han producido transferencias de índole menor que no llevan consigo medios personales y materiales o escasos, como las denomi-

naciones de origen, las cámaras de comercio y de la propiedad.

Materias de muy cortos medios, que no son el grueso de transferencias que habría que hacer y que deberían de estar mucho más avanzadas.

P.— ¿Va a mantener el PP a Juan Morano al frente de la Alcaldía de León?

R.— El comité ejecutivo nacional se ha manifestado en el sentido de que deben cumplirse las normas de incompatibilidades y todas las personas que incurrían en ellas deben elegir salvo las excepciones que se aprueben.

P.— ¿Usted será candidato por Segovia?

R.— No es un tema cerrado porque empezaremos a hablar de las autonómicas cuando estén completadas las otras listas. Antes de la primera semana de marzo no vamos a tratar listas autonómicas en ninguna provincia y, hasta entonces, el tema no está ni siquiera debatido.

Programas "Leader" por 20.000 millones

A.M.

P.— ¿En qué medida se beneficia esta Comunidad de los fondos europeos?

R.— En el Comité de Regiones se aprobó que Castilla y León debe ser quien canalice la información al resto de comunidades españolas y Juan José Lucas, como presidente de la delegación española, va a hacer posible que la oficina en Bruselas se potencie y tenga una actividad mucho más importante.

Es sabido que la UE, cada vez más, va a canalizar las decisiones sobre fondos comunitarios a través del Comité de Regiones, lo que significará que en la parte de los fondos de cohesión que el Gobierno va a trasladar a las autonomías, las comunidades van a tener más que decir.

Fondos europeos

Desde el Gobierno regional esperamos contar con una cantidad de fondos comunitarios gestionados por la Junta bastante más importante de lo que parecía en un principio.

La Junta ha aprobado ya todos los proyectos *Leader* con fondos europeos de desarrollo agrario, como formación y turismo rural, para cada una de las nueve provincias, que superan los 20.000 millones de pesetas. Habrá una importante financiación de las administraciones.

Es una satisfacción ver cómo en Europa se entienden bien el problema del desarrollo rural en un momento en que el campo necesita una especial atención y que los proyectos del Gobierno regional han tenido buena acogida en las administraciones.

Hoy se desarrollará una marcha en defensa del control en el origen y destino de las ayudas

La Plataforma del 0,7% reactiva sus demandas para responder a las "excusas del Gobierno"

La Plataforma Provincial del 0,7% ha organizado para esta tarde, una marcha desde la Plaza Mayor hasta el Gobierno Civil, donde se hará entrega a su representante en Segovia, Pedro Luis Piñero, de un comunicado en el que se pide a la Administración central que cumpla con sus promesas de colaboración y se aboga por un control exhaustivo sobre la procedencia y destino de las ayudas.

P. B.

La Plataforma del 0,7% inició ayer una semana de movilizaciones con las que se pretende dar replica, a través de vías pacíficas, a "las excusas" que está ofreciendo el Gobierno para cumplir con el compromiso de la constitución de un consejo estatal de cooperación "ágil y transparente" que canalice las ayudas que se destinen a los países del Tercer Mundo, según explicó ayer Juan de Blas representante de la comisión provincial. El principal problema con el que se han encontrado ante la constitución del consejo es que se le estaba dotado de un carácter institucional, y arrinconando la participación de las organizaciones no gubernamentales, así como de la Plataforma del 0,7.

Juan de Blas argumentó que si bien España es un país que puede colaborar en el equilibrio económico mundial y ayudar a otros pueblos, no dispone de una economía tan boyante como para "desperdiciar un dinero en actuaciones que son sólo para quedar muy bien". En este sentido abogó porque las contribuciones estén controladas en su fin, para pueblos que carecen de los más mínimos servicios, y en su origen, de forma que "no sal-



Los representantes de la comisión provincial valoraron la respuesta dada por las instituciones segovianas. PEÑALOSA

gan nunca de necesidades reales del pueblo español", puntualizó.

Además pretenden que no haya retraso en la consecución de los porcentajes y cuantías económicas de ayudas a los que se comprometieron los representantes de las distintas instituciones, es decir un 3,5 por ciento inicial y la posibilidad de alcanzar el 0,5 por ciento de la Administración central, y un mínimo de cien millones que podrían convertirse en 500 millones de la Junta de Castilla y León.

Los miembros de la plataforma no han bajado la guardia en la defensa de la urgencia que prima en sus peticiones, ya que recuerdan que las cifras económicas que se manejan significan la posibilidad de salvar la vida a personas y el retraso, la permisividad e incluso la complicidad ante las miles de muerte que se

producen por no tener cubiertas las necesidades mínimas.

Movilizaciones

La plataforma, que desde que se levantó la acampada instalada junto a la iglesia de San Millán, ha continuado realizando concentraciones en la Plaza Mayor y desarrollando asambleas todos los jueves, ayer procedió a la colocación de carteles informativos por distintos puntos de la ciudad.

Para esta tarde ha convocado una concentración a las siete, que en esta ocasión cobra un estido especial, ya que posteriormente se iniciará una marcha hacia Gobierno Civil con diferentes elementos alusivos a su petición de transparencia y claridad en la colaboración. Representantes de la comisión provincial harán entrega al gobernador

civil, Pedro Luis Piñero de un comunicado en el que se recogen todas sus demandas para que sea trasladado a los máximos representantes de la Administración central. Teniendo siempre como horario de convocatoria las siete de la tarde, mañana, se ha convocado una manifestación de "hombres cartel", también en la Plaza.

El jueves continuará la actividad informativa, con el reparto de folletos por la mañana, y el desarrollo de una asamblea en la plaza de San Martín, a la que han sido invitados políticos segovianos. Tres tiendas de campaña volverán a desplegarse el viernes para ser instaladas delante de la Diputación, el Ayuntamiento y la Delegación Territorial de la Junta, mientras que el fin de semana se ha dedicado a actividades lúdicas y formativas.

Un puzzle para la Junta

P. B.

Las distintas comisiones del 0,7 existentes en la región pretenden remitir un particular regalo a Juan José Lucas: un puzzle, que una vez formado reproduce una fotografía de "la toma del palacio de Fuen-saldaña", y en el que se recogen los consejos que cada comisión da al representante del Gobierno autónomo. De esta forma, aunque la campaña iniciada ayer se dirige directamente al Gobierno central, no olvidan el retraso que existe en la formación de un consejo regional de cooperación, y la ausencia de respuestas firmes a las demandas del 0,7.

En el consejo local tiene que estar el Ayuntamiento de Segovia, Diputación, las ONGS y el 0,7 casi testimonial. Va dando sus pasitos, y va por buen camino.

"Las palabras que recibe el 0,7 siempre son maravillosas. Las realidades, con lo que comen en África, con lo que estudian en Sudamérica, con lo que canalizan el agua en el extremo Oriente no sé si son tan buenas", afirma Juan de Blas para explicar la actitud de la Junta. Por el contrario, los representantes del 0,7 valoran el agilidad con la que se está acometiendo en Segovia la constitución del consejo local y el hecho de que gran parte de los 15 millones destinados por las principales instituciones ya se hayan remitido a distintos proyectos de desarrollo. Tampoco olvidan las contribuciones hechas desde pequeños municipios, y colectivos.

Embajadores

A. S.

Los premios conquistados en el certamen de Huelva consolida a la formación segoviana como una tuna de calidad, tras conseguir premios en Portugal y Holanda. Asimismo tras su viaje a tierras andaluzas los tunos aportan un nuevo galardón al Colegio Universitario.

Al mismo tiempo, el relaciones externas Enrique de Benito, remarca que con sus actuaciones y triunfos "ayudamos a difundir el nombre de nuestra ciudad. Porque siempre hay alguien interesado que nos pregunta por Segovia, las mejores fechas para visitarlas...". "Nos sentimos un poco embajadores", asegura. Sin olvidar que "un certamen es un buen momento para viajar, conocer otras tunas y hacer amigos", apuntan Ismael Calera "Yiyi" y Luis Hidalgo, miembros de la Tuna.

La Tuna Universitaria de Segovia logra dos nuevos premios en Huelva

A. S.

La Tuna Universitaria de Segovia ha sumado dos premios más a su lista de éxitos. Los dos últimos triunfos los ha conseguido en el Certamen Nacional Ciudad de Huelva en el que participaron doce tunas, entre ellas algunas que están consideradas como las mejores del país.

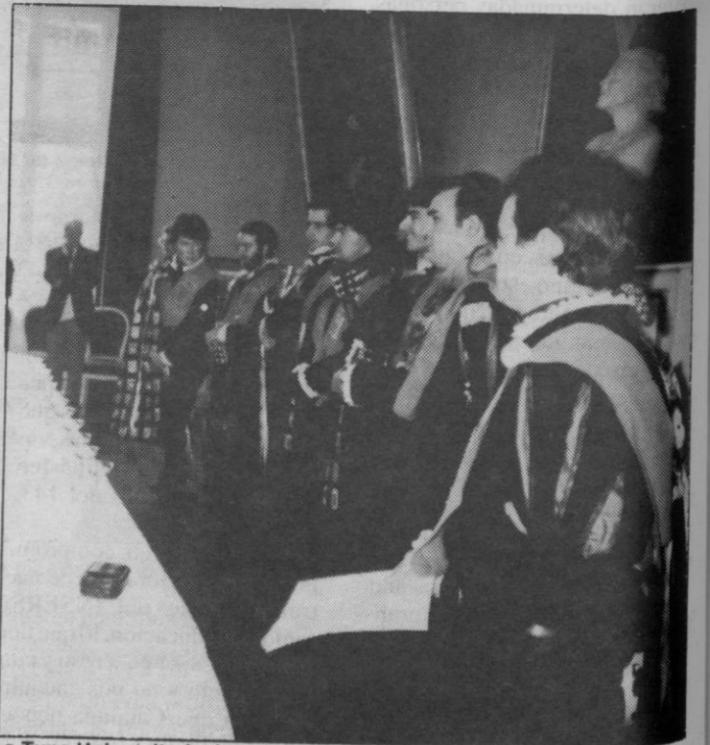
Los miembros de la Tuna Universitaria de Segovia se alzaron el sábado 28 de enero con el galardón de "Tercera mejor tuna" y el premio a la mejor interpretación instrumental en el "II Certamen Ciudad de Huelva" organizado por la Tuna de Económicas y Empresariales de la ciudad andaluza.

La organización también hizo una mención especial como una de las mejores bandurrias, al director musical Ismael Calera.

La Tuna de Segovia fue la primera en subir al escenario dentro del segundo grupo de actuaciones. Los segovianos interpretaron las canciones: "La muchachita sabanera", "Yo quiero ser rondador", "La compostelana" y "Nostalgia", además del intermedio de la zarzuela "Las bodas de Luis Alonso".

De todo el repertorio ofrecido la más aplaudida fue "La compostelana", con arreglos de Quique Crespo, miembro de la formación segoviana; y especialmente "Las bodas de Luis Alonso". En este sentido, Enrique de Benito, relaciones públicas de la Tuna Universitaria de Segovia ha comentado que "esta partitura es la más difícil de ejecutar pues requiere mucha concentración y habilidad".

A la capital onubense acudieron para participar en el cer-



La Tuna Universitaria durante un viaje a Francia. T. U.

tamen nacional tunas como Magisterio de Murcia; Filosofía y Letras de Sevilla; o la de Ingenieros Técnicos Industriales de Madrid, ésta última también premiada en el certamen bianual de Eindhoven.

El certamen que se desarrolló entre los días 27 y 28 de enero, contempló además de las actuaciones de todas las formaciones que participaron, un pasacalles por la localidad.

BMW SERIE 5

NO SE DEJE IMPRESIONAR.



Guíese por su sentido común: asegúrese tecnología de vanguardia en un automóvil probado y perfeccionado como pocos.

Lo más impresionante de un Serie 5 es la forma en que combina el confort de las grandes berlinas más exclusivas con la agilidad de los automóviles de menor tamaño.

Su alta tecnología se ha perfeccionado hasta alcanzar un nivel de prestaciones, seguridad y confort único.

Su seguridad se ha optimizado con avanzados elementos de protección de los pasajeros y modernos sistemas de prevención de accidentes que han probado sobradamente su eficacia.

Su gama de modelos le permite elegir entre múltiples versiones de motorizaciones y carrocerías. En ella encontrará motores excepcionales de hasta 340 CV o, por ejemplo, uno de los diesel más ápidos del mundo.

El impresionante aspecto de su línea se complementa con un excepcional equipamiento de serie.

Unas condiciones de financiación ciertamente interesantes son un atractivo más de una Serie llena de indudables ventajas.

SERIE 5

BERLINAS: 518i, 520i, 525i, 525td, 525tds, 525ix, 530i, 540i y M5.
TOURING: 520i, 525i, 525td, 525tds, 525ix, 530i y 540i.
Todos disponibles en versión automática.

EQUIPAMIENTO DE SERIE

Airbag. Aire Acondicionado. ABS. Dirección asistida. Crash sensor. Llantas de aleación ligera. Faros antiniebla. Reposacabezas traseros. Cierre centralizado. Faros de óptica elipsoidal. Elevaluas y retrovisores eléctricos. Neumáticos de perfil bajo. Amortiguadores de gas. Pre-equipo de audio con seis altavoces y antena integrada en luneta trasera. Acabados interiores en madera de nogal.

Desde 4.343.000 Ptas.

Precio final recomendado

(IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos).

Si desea obtener más datos no dude en llamar al 900 10 20 30
Servicio de Información BMW.



Confían en que la Junta les adjudique los mismos terrenos de Nueva Segovia

Unos treinta afectados de la PSV constituyen una nueva cooperativa

Unas 30 familias afectadas por la crisis de la Promoción Social de Viviendas (PSV) de Segovia han constituido una nueva cooperativa independiente que aspira a que la Junta le adjudique los mismos terrenos en su día adquiridos por la PSV.

JESUS MARTINEZ CALLE

Unos 30 de los 82 socios de la PSV de Segovia han constituido una nueva cooperativa totalmente independiente bajo el nombre "Los Pillaos de Nueva Segovia" con el objetivo de que el Gobierno autonómico les pueda adjudicar los mismos terrenos del citado barrio en los que originariamente iban a construirse sus viviendas.

Los afectados de la PSV integrados en la nueva asociación, que están dispuestos a pagar a la Junta por esos terrenos, consideran que cuando menos deben tener un derecho preferente sobre esas parcelas.

Cada uno de los socios segovianos de la PSV aportó en su día alrededor de dos millones de pesetas, es decir, una suma global de 160 millones. De esa cantidad sólo se conoce el destino de unos 60 que se dedicaron a abonar parte del precio de los terrenos en los que debían edificarse sus casas y que estaban valorados en alrededor de 130 millones.

El pasado mes de junio los afectados ya pidieron al Gobierno autonómico que iniciara el rescate de esas parcelas y las pusiera a su disposición, tal y como han hecho en el tema de la PSV otros ayuntamientos o comunidades autónomas.

Precisamente en aquel mismo mes surgió entre algunas de esas familias perjudicadas la idea de crear una nueva cooperativa que se materializó a finales del año pasado y ha recibido el visto bueno oficial, mediante su inscripción en el Ministerio de Trabajo, el pasado 16 de enero.

"Estamos a la expectativa de que la Junta, que ha manifestado



Los afectados de la PSV, en una de las concentraciones que realizaron en Nueva Segovia.

A.S.

reiteradamente su compromiso en favor de los afectados libéralice ese suelo y vea la manera de proceder a una adjudicación en favor nuestro", explicó a esta Redacción uno de los cooperativistas, Jaime Pardina.

"No renunciamos a la idea de tener nuestra vivienda en aquel lugar, no nos conformamos con el fracaso que la estafa de la PSV ha supuesto, pensamos que el cooperativismo es posible y sigue siendo una buena fórmula y nos creemos con más derecho que nadie sobre ese suelo, pues al fin y al cabo éramos los únicos adjudicatarios", apuntó el propio Pardina al ser preguntado por los motivos que les han llevado a poner en marcha la nueva cooperativa.

La agrupación, que no renuncia a "dar la batalla por los terrenos adjudicados en su momento a la PSV", está también pendien-

te del posible suelo que liberalicen tanto el Ayuntamiento como la propia Junta para el caso en que no puedan acceder a sus parcelas.

Tampoco se descarta en el seno de la nueva cooperativa la posibilidad de que otros afectados de la PSV se integren en la misma, comentó el secretario de la agrupación, Juan José Ballesteros, aunque transcurridos tres años desde que se iniciaron en la promoción de UGT muchos han dejado de estar interesados en el proyecto de Nueva Segovia.

Estafa

En cuanto a la denuncia judicial que presentaron el pasado 15 de diciembre ante el Juzgado de lo Penal contra la PSV, la empresa gestora IGS y el sindicato UGT, a los que acusan de delitos de estafa y apropiación indebida, es muy posible que en

los próximos días se incorpore al sumario abierto en la Audiencia Nacional por el juez Moreiras.

Los afectados de la PSV de Segovia buscaban de esa forma sumarse a los miles de cooperativistas que ya habían adoptado esa medida y que habían ido posponiendo "a la espera de lograr una solución negociada".

A lo largo de estas últimas semanas, el juzgado de instrucción número tres, que es el encargado de tramitar la denuncia, ha tomado declaración a cada uno de los firmantes del escrito. Al día de hoy, sólo faltaba que uno de los 69 afectados de la PSV que suscribieron la denuncia ratificaran la misma en el juzgado, según confirmó a esta Redacción su titular, Rafael Puente Moro, quien enviará inmediatamente las diligencias abiertas a la Audiencia Nacional.

La Junta resolverá por sorteo la adjudicación de 17 viviendas

La Comisión Provincial de la Vivienda decidió ayer, de acuerdo a la normativa vigente, resolver por sorteo público la adjudicación de 17 de las viviendas de protección oficial construidas por la Junta de Castilla y León.

El sorteo tendrá lugar el próximo jueves, 9 de febrero a las 10 de la mañana en la sede de la Delegación Territorial del Gobierno regional, y el edicto que así lo establece aparece hoy en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de la capital.

La reunión, presidida por el delegado territorial, Luis Pérez de Cossío, tuvo como único punto del orden del día la resolución de las reclamaciones presentadas a las listas provisionales publicadas en noviembre, y elaborar la lista definitiva de adjudicatarios.

En la elaboración de la lista de adjudicatarios se ha producido un empate en puntuaciones en el caso de 26 de las solicitudes, por lo que la comisión, conforme a lo dispuesto en la normativa vigente, ha fijado la fecha del sorteo público para el próximo jueves, donde se resolverá el empate mediante este sistema, que será realizado ante notario.

En el plazo abierto para alegaciones a la lista provisional de adjudicatarios de viviendas en Segovia, se han presentado un total de 206 reclamaciones, de las que la comisión ha estimado por distintas causas solamente 23. Entre todas las solicitudes presentadas, se ha producido una renuncia, por fallecimiento de uno de los cónyuges del matrimonio.

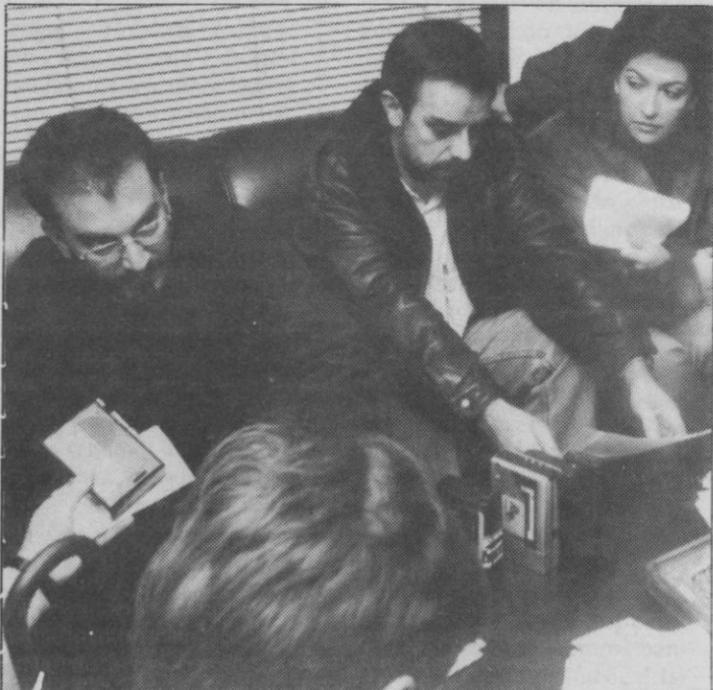
Otro mes y medio más

A partir de la resolución del sorteo público se abre de nuevo el plazo de información pública para alegaciones, por lo que se prevé que tras el periodo de un mes y medio se proceda a la publicación de la lista definitiva de adjudicatarios, así como la lista de reservas para otras futuras promociones.

Del total de los grupos de viviendas que se adjudica, de acuerdo con la ley, se reservan dos viviendas para minusválidos, y otras cuatro para el Ayuntamiento de la capital.

Las viviendas objeto del deseo de los solicitantes están divididas en dos grupos de 79 y 22 viviendas ubicadas en los terrenos de la antigua fábrica de Carretero, en el barrio de San Lorenzo, y en la plaza de los Deportes, en el barrio de La Albuera.

Para acceder a estas viviendas se produjeron 792 solicitudes, de las que se excluyeron en una primera criba 485 por distintas causas.



Los cooperativistas han reivindicado sus derechos en todo momento.

JUAN MARTIN



Los afectados formaron incluso su comparsa de Carnaval.

F. PENALOSA

Los innovadores proyectos de recarga de los acuíferos de El Carracillo y la cubeta de Santiuste constituye una alternativa a la construcción de embalses para asegurar el suministro de agua. Pero además, según el propio Consejero de Agricultura, Isaías García Monge, lejos de tener consecuencias negativas para el medio ambiente, aportará beneficios ecológicos porque facilitará el desarrollo de la flora y de las aves acuáticas.



Autoridades y técnicos, junto a una de las caceras que servirán para recargar los acuíferos subterráneos.

Las autoridades y regantes realizaron ayer una visita a las obras en El Carracillo

García Monge mantiene que la recarga de acuíferos favorece al medio ambiente

F. DESCALZO

El consejero de Agricultura y Ganadería realizó ayer una visita institucional a las obras de recarga de los acuíferos de El Carracillo y la cubeta de Santiuste. García Monge, estuvo acompañado por el jefe territorial de Agricultura en Segovia, Juan María Iriarte; el procurador y presidente de la Comisión de Agricultura en las Cortes regionales, José Martín Sancho; el director de Estructuras Agrarias, José Valín Alonso; así como representantes de las organizaciones agrarias, comunidades de regantes y alcaldes de los pueblos beneficiarios.

El proyecto, cuya primera fase ya se ha puesto en marcha, tiene un presupuesto de 3.600 millones de pesetas, de los que 2.000 los aportará el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) a través de la Confederación Hidrográfica del Duero; y los 1.600 restantes pertenecen a la Consejería de Agricultura, según el convenio firmado el pasado 25 de enero.

Las obras contemplan la recogida de aguas durante los meses de invierno por medio de acequias que las conducen a la zona de El Carracillo, que integra a los municipios de Sanchonuño, Gomezserracín, Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar, Chatún, Chañe, Remondo, Narros de Cuéllar y Fresneda.

Pero además servirá para llenar la cubeta de la zona de Santiuste, lo que permitirá que los pueblos de la zona dispongan de suficiente nivel freático en sus términos.

La obra, que ha sido destacada por el consejero como la primera de este tipo que se realiza en España, está diseñada para que el agua discorra, sin



El consejero García Monge atiende las explicaciones de los técnicos.

necesidad de bombeo, mediante pequeños diques construidos en los arroyos Marieles, Ternillo y El Prado, por donde irá conducido el agua.

El recorrido tendrá una longitud de unos 16 kilómetros a lo largo de los cuales se construirán 20 presas. De ellas, cinco contarán además con pequeñas balsas de tres metros de profundidad como máximo y una superficie de 5.000 metros cuadrados, lo que significa una capacidad aproximada de 15.000 metros cúbicos cada una.

Riqueza ambiental

Son precisamente estas balsas las que aportarán riqueza ecológica al entorno, ya que facilitarán la cría de aves acuáticas y la creación de espacios verdes a su alrededor. Además, estarán valladas, según proyectaron sobre el propio terreno los representantes de la Junta.

La ausencia de materiales

impermeabilizantes facilitará la filtración del agua y su autodepuración, según añadió el director de estructuras agrarias.

En total se espera que se beneficien del proyecto 3.700 hectáreas de regadío, lo que supone una inversión total de mil millones por hectárea.

Tal como explicó el consejero, este año pueden licitarse las obras de conducción del agua y creación de los diques, por lo que la obra podría estar acabada al año siguiente.

Pero además, en una fase posterior se piensa en hacer una captación de agua desde el río Cega, concretamente de la presa que tiene previsto construir la Confederación Hidrográfica, para asegurar de manera más efectiva el suministro del caudal.

En estos momentos ya ha comenzado los primeros trabajos, para los que se han aportado 50 millones de pesetas. Ello permite un primer aprovecha-

miento de las aguas procedentes de las lluvias. Y servirán para recuperar el acuífero subterráneo, conocido como "paleocauce", pues está constituido por una cubeta formada por un río de la era Cuaternaria, y constituye la actual zona freática de estos pueblos.

La reducción de ese nivel hidrológico a causa de los numerosos sondeos efectuados, ha sido la causa de que las autoridades se vieran obligadas a tomar medidas. Junto a esto, la disminución del caudal subterráneo ha contribuido de forma importante a rebajar la calidad de las aguas para abastecimiento, debido a la incidencia de explotaciones ganaderas.

Los resultados positivos de esta primera actuación servirá para acometer obras similares en otros puntos de la geografía regional y provincial, como en Campo de Cuéllar. En este caso se derivaría agua desde la presa del Molino, Malucas, en el río Pirón, a lo largo de tres kilómetros y mediante tres diques de retención.

Alegaciones

Tras la visita a las obras, las autoridades mantuvieron una reunión con los alcaldes de los municipios y representantes de las comunidades de regantes de El Carracillo y Santiuste.

Estos les transmitieron algunas de sus posturas sobre el asunto, pero sobre todo insistieron en su deseo de que se cumplan los plazos de ejecución de los trabajos. Igualmente, trasladaron al consejero su deseo de que se acometa una nueva labor de concentración parcelaria en las fincas de la zona. A juicio de Clemente Álvarez Alonso, presidente de los regantes de El Carracillo, las explotaciones adolecen de cierto grado de obsolescencia.

La huelga del transporte se suspende ante la nueva oferta empresarial

JESUS MARTINEZ CALLE

La huelga que los sindicatos del transporte iban a convocar en el caso de que ayer por la tarde no se llegara a un acuerdo sobre el convenio colectivo del sector ha quedado de momento en suspenso tras la nueva oferta realizada por los empresarios, que han aumentado en medio punto la propuesta de subida salarial para este año.

Aunque agrupaciones sindicales e industriales no suscribieron ningún compromiso definitivo, sí se han dado un margen de una semana para que los primeros consulten a los trabajadores y los segundos estudien la posibilidad de que los incrementos salariales planteados puedan ser repercutidos en los pluses de antigüedad y de conductor percceptor y en qué manera esa aplicación afectaría a los porcentajes de aumento propuestos.

Es este último punto el que separa a ambas partes negociadoras, ya que los sindicatos están de acuerdo en la subida de un 3,5 para el año pasado y de un 4,5 (medio punto más que la última oferta) para 1995 planteadas por los empresarios; pero mientras éstos no quieren aplicar los incrementos a los citados pluses, los representantes de los trabajadores lo consideran necesario para firmar el convenio.

De esta forma, los sindicatos volverán a convocar a los casi 300 empleados que este sector tiene en la provincia a una nueva asamblea que se celebrará el próximo viernes, suspendiendo de momento la huelga convocada para el 17 de febrero.

Roban prendas y efectos por valor de 1,8 millones en una tienda de deportes

A.S.

Una tienda dedicada a la venta de material deportivo fue objeto de un robo el pasado fin de semana, en el que los ladrones se llevaron prendas y diversos efectos por valor de 1.800.000 pesetas. El establecimiento, situado en la calle Lérida del barrio de La Albuera sufrió también diversos daños en sus instalaciones.

Por otra parte, los ladrones también visitaron la sede de la asociación juvenil "La Resurrección del Señor", en el barrio de Nueva Segovia, donde se ha denunciado la sustracción de un radio-cassette y 20 cintas, con una valoración aproximada de 60.000 pesetas.

Asimismo, una mujer ha pasado a disposición judicial como autora de la tentativa de robo en un quiosco de prensa, ocupándose en el momento de su detención distintos útiles para la comisión de este delito.



La mesa presidencial.



Julio Aparicio padre, recibiendo el óleo de manos del delegado territorial.

Se celebró la gala taurina en el Mesón Mayor, con motivo de la entrega del III Trofeo Revilla al triunfador de la feria taurina de San Pedro, ciudad de Segovia 94 que, recayó en el diestro Julio Aparicio, quien vino a Segovia acompañado de su padre, el que fuera también figura del toreo en las décadas de los años cincuenta y sesenta.

Se entregó el III Trofeo Revilla al triunfador de la feria de San Pedro

Julio Aparicio, el galardonado: "Yo lucho y me esmero por mejorar mi toreo"

"Mi ascendencia familiar segoviana la luzco con verdadero orgullo"

PABLO PASTOR

Presidió el acto el alcalde de la ciudad Ramón Escobar, el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luis Pérez de Cossío, el vicepresidente de la Diputación Provincial, Luis Fuentes, el patrocinador del trofeo, Andrés Revilla y el crítico taurino y maestro de ceremonias Pablo Pastor.

El galardón, una hermosa reproducción en plata de ley de un sector de la plaza de toros de Segovia, que refleja un aspecto parcial de los palcos y gradas, así como una figura de torero y un toro a sus pies, en actitud muy elocuente y significativa.

Presentación de los maestros a cargo de Pablo Pastor, quién realizó la figura de Julio Aparicio padre, quien recibió un óleo de Lope Tablada junto al brindis de la afición segoviana, como muestra de admiración, respeto y consideración, justo reconocimiento a quien cuajó temporadas gloriosas desde 1949, cuando como novillero puntero elevó sus estatus torero hasta extremos cumbres. Y después, como matador de toros, alternando muchas tardes con el también inolvidable "Litri", y todas las figuras del momento, paseó un estilo, unas condiciones toreras muy encomiables que le confirieron una potestar torera de primera línea.

El alcalde de la ciudad, recibió el trofeo de manos del patrocinador Andrés Revilla, para que a su vez hiciera entrega la joven maestro Julio Aparicio, mientras que Pérez de Cossío entregaba a Julio Aparicio padre del óleo de Tablada y el vicepresidente de la Diputación cedía un libro sobre Segovia, al triunfador de la última feria taurina de San Pedro.

Palabras de todos los protagonistas del encuentro, con los de-



Julio Aparicio junto al patrocinador del trofeo, Andrés Revilla.

PEÑALOSA

seos compartidos de que Julito Aparicio venga de nuevo a Segovia para ofrecer una cátedra de toreo en la más pura línea clasicista, plena de sensibilidad y arte.

Cuando el acto protocolario tocó a su fin, se abrió un animado coloquio, donde se tocaron aspectos de la fiesta referidos a la personalidad de los dos homenajeados, con el recuerdo entrañable a la esposa y madre de los respectivos toreros, Malena Díaz, quien fuera extraordinaria y bella bailaora sevillana.

— Admiro mucho lo que representó en su momento mi padre. Fue una figura del toreo, y así está reconocido por todo el mundo. Mi toreo tiene otra diferente dimensión. Estoy en otra onda, en otra línea, ni peor ni mejor, pero diferente sí. Yo, lucho continuamente por mejorar

mi toreo, por alcanzar la gloria a través de grandes faenas cosechadas en todas las plazas, sin distinción de categorías. Valoro por igual, lo conseguido el pasado año en Madrid que lo logrado aquí, en Segovia. Para ser figura del toreo, hay que estar bien, lo mejor posible en todas las plazas, ya que considero que todos los públicos tiene derecho a lo mejor de cada torero.

Las comparaciones fueron norma del coloquio, norma obligada y no siempre bien entendida por Julio Aparicio padre. Este vino a decir: "Entiendo que tanto el toreo de antes como el de ahora, se diferenciaban bien poco. Reconozco que mi hijo tiene unas condiciones muy especiales, que le diferencian de otros toreros. ¿La sensibilidad de mi mujer? Mira, mi mujer fue una maravillosa bailaora, pero

nadie de su familia fue torero, mientras que por mi parte, yo fui alguien destacado en la profesión y mi padre fue un brillante banderillero, así que si Julito ha salido torero, habrá sido por mis genes, ¿o no?"

Más adelante, "Yo, la verdad es que sé que actué varias tardes en Segovia, pero ahora mismo no recuerdo muy bien ni cuentas ni con quién. Fíjate, si me acuerdo de que siendo novillero, en 1949, toreade con Morenito de Talavera, y al año siguiente como matador de toros. Son recuerdos un tanto difuminados, pero recuerdos tan solo".

Se hizo mención al diestro segoviano Andrés Hernando, presente en la sala, de quien se dijo fue un torero valiente, con mucho pundonor y muy bueno con el capote fundamentalmente.

Cuando se mencionó un cartel

referido al 24 de junio de 1995, conformado por César Rincón, Miguel Béz "Litri" y Julio Aparicio, tanto éste último como su padre y en general por parte de todos los presentes, se aplaudió de manera sincera y hasta entusiasta, ya que el cartel tendría vigencia en la plaza de toros de Segovia. Pedro Hermoso, se pronunció de forma un tanto vaga o ambigua: "Podría ser. Se está gestando precisamente ese cartel, pero todavía no está cerrado".

El comentario, lógicamente, coincide en el hecho irreversible de que el triunfador del pasado año, debe por ética y por méritos propios, volver a torear en el bicentenario coso segoviano, en el transcurso de su anual feria taurina.

Julio Aparicio hijo, comentó sobre su relación torera con su progenitor. "Yo comenté con mi padre algunos aspectos de la profesión, pero también lo hago con otras figuras del toreo, pues es mi intención mejorar en todo, en conocimientos, en técnica y en comportamientos. Dice mi padre que antes le consultaba más y que desde hace algún tiempo menos, pero es que las circunstancias cambian y existen otros factores más aprovechables, teniendo en cuenta que mi padre lleva retirado del toreo hace más de treinta años. Los tiempos, las circunstancias, los asesores, los compañeros, todo el entramado taurino cambia, y uno no puede sustraerse a esa influencia".

Aparicio tendrá que volver a Segovia, a finales del presente mes, posiblemente el lunes 27, para recoger el IV Trofeo Elerdisco como triunfador de la feria de San Pedro, junto a "Litri" como ejecutor de la mejor estocada y Javier Pérez-Tabernero como titular de la ganadería del mismo nombre, por el mejor toro del ciclo.

ZAMARRAMALA



Un momento de la visita realizada al barrio segoviano.

PEÑALOSA

Para participar en la fiesta de las mujeres

Encarnita de Tierno y las embajadoras visitaron el barrio un año más

Encarnita de Tierno, viuda del que fuera alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, participó ayer, un año más, en la fiesta de las mujeres del barrio de Zamarramala, acompañando a las esposas de quince embajadores acreditados en España.

AURELIO MARTIN

Según la viuda de Tierno Galván, casi todos los meses, tiene por costumbre acompañar a las esposas de los diplomáticos a muchos lugares de la geografía española, "pero uno de los que más le gusta es venir aquí, a Zamarramala", costumbre que ella lleva ejerciendo desde hace 14 años y que sólo interrumpió el año de la enfermedad y muerte de su esposo.

La fiesta de Santa Agueda, la costumbre de que las mujeres manden sobre los hombres, rodeado de danzas, trajes típicos y música de dulzaina y tamboril, "asombra a unas embajadoras y a otras les encanta...", en opinión de Encarnita de Tierno.

En total acudieron ayer a la cita de Zamarramala las esposas de quince embajadores acreditados en España, de países como Francia, Cuba, Reino Unido, Alemania, Gabón, Costa de Marfil, Turquía y Pakistán, que también estuvieron acompañadas por Milagros Lago, esposa del alcalde de Segovia, Ramón Escobar.

Por la mañana, después de descender de un autocar del Ayuntamiento de Madrid, las embajadoras y su guía Encarnita de Tierno visitaron la iglesia de San Justo y las pinturas del ábside románico.



Las alcaldesas junto a Milagros Lago y Encarnita de Tierno.

PEÑALOSA

Tras un recorrido por los alrededores de la ciudad, desde donde contemplaron algunas panorámicas, en la iglesia parroquial de Zamarramala, asistieron a la misa por las alcaldesas fallecidas y, luego, participaron en los bailes de galas y en la típica tajada, terminando con el cambio de montera, acto en el que recoge el testigo las alcaldesas de 1996.

Hacer patria

A juicio de Encarnita de Tierno, "cada mes o mes y medio hacemos un viaje y acudimos a sitios que normalmente no se ven, porque el turismo es una cosa y lo que

hacemos nosotros es otra distinta, incluso nos metemos en los conventos de clausura y en las iglesias".

"Esto no es diplomacia —dijo— es hacer patria, se enseña lo que se tiene y se hace con un poco de altura para que la gente nos respete y, al mismo tiempo se asombré, porque hay cosas muy bonitas aquí en España".

Antes de regresar a Madrid, Encarnita de Tierno y Milagros Lago compartieron con las embajadoras un almuerzo en el típico Mesón de Cándido restaurante segoviano, junto al Acueducto, donde degustaron el cochinillo asado y las judías de La Granja.

FUENTEPELAYO

La imagen de la Virgen de Las Candelas tuvo que ser paseada por las mujeres

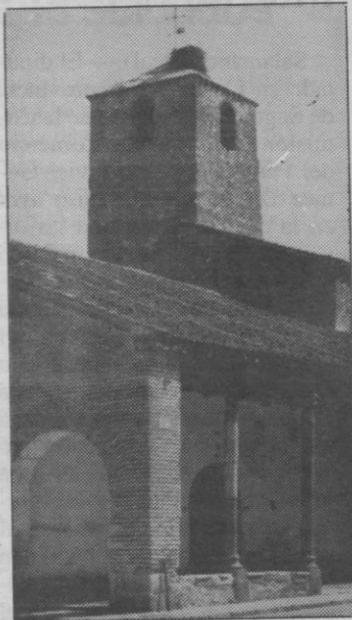
JESUS OLMOS

Se celebró el pasado día 5, la festividad de "Las Candelas" de la iglesia y antigua parroquia de "El Salvador", de esta población y dentro de la bonita y estupenda fiesta celebrada en honor de la Virgen conmemorando su purificación y presentación del Niño Dios en el templo, hay que destacar este año la novedad de que no ha habido llevadores varones de la imagen de la Virgen, sencillamente porque los amos de la cofradía que los nombra no ha entrado número suficiente de chicos de la edad apropiada para dicho honor, por lo cual el nombramiento ha recaído sobre chicas, que sí que hay.

No obstante la fiesta ha tenido el desarrollo e importancia acostumbrados desde el nombramiento de madrinas y llevadoras en la misa del día de Reyes hasta su propia celebración.

Así como de costumbre también se fueron uniendo y formando un grupo con los danzantes, llevadoras, madrinas y amos de la cofradía con las dulzainas y tamboril a buscar al párroco para ir a la iglesia de "El Salvador" a la celebración de la misa.

Misa solemne con homilía al respecto de la conmemoración, ofrecimientos de velas por las madrinas y llevadoras, así como por los niños y niñas del pueblo y procesión por las calles de la



Iglesia de El Salvador. JESUS OLMOS

antigua parroquia de "El Salvador", baile ante la imagen de la Virgen, amenizado por el tamboril y dulzainas y tirada masiva de cohetes durante todo el trayecto, según es tradicional.

Finalizados estos actos religiosos y típicos folklóricos, los padres de las llevadoras obsequiaron con un convite al sacerdote, amos de la cofradía de "El Salvador" y componentes de la fiesta todos, habiendo resultado el acontecimiento pleno de armonía, compenetración y alegría.

VALSECA

Numerosos agricultores acudieron al cursillo organizado por Caja Segovia

ALVARO PINELA

La entidad financiera Caja Segovia, organizó hace unos días en Valseca un curso agrario sobre temas de viva actualidad a los que asistieron numerosos agricultores interesados en los mismos.

Al curso desarrollado los días jueves y viernes, en el salón de actos del Consistorio local, asistió el director de la oficina principal así como ingenieros y monitores especializados.

El programa anunciado estaba basado en dos temas: primero, ayudas y subvenciones, y segundo, la agricultura de hoy frente a la reforma del GATT y la PAC.

La mayor parte del curso estuvo dirigida hacia el segundo tema, conceptos de mayor interés, que se están convirtiendo tan esenciales para los hombres del campo.

En la dirección del curso predominaron la claridad y sencillez en la exposición y desarrollo del mismo, así como la utilización del vídeo para la instrucción en temas de formación e información.

Un mayor cooperativismo, nuevas concentraciones parcelarias, fueron algunos de los planteamientos básicos de agricultura



Casa Consistorial. ALVARO PINELA

de un futuro próximo para aliviar la agricultura clásica y dar un mayor empuje hacia la competencia en Europa.

En cuanto al tema de ayudas y subvenciones, se instó a realizar las declaraciones a tiempo y de acuerdo con las normas establecidas facilitando ayudas y agilizando los trámites, para una mayor fluidez y corrección en las instancias administrativas.

“El PP apuesta por la regulación del comercio interior”

Salamanca. (Ical).— El diputado en Cortes por la provincia de Segovia y miembro de la Comisión Nacional de Comercio del Partido Popular, Javier Gómez Darmendrail, expuso ayer en la capital salmantina las directrices de su partido político en materia de comercio.

El diputado popular explicó que en el PP se apuesta por el cumplimiento del mandato “pendiente” del artículo 51 de la Constitución para desarrollar la regulación integral del comercio interior, así como por la reforma del sistema tributario del pequeño comercio. Darmendrail señaló que en Castilla y León hay cerca de 48.000 establecimientos —6,38 por ciento del total nacional—, de los que el 78 por ciento son al detalle, el 11,7 por ciento al por mayor y un 9 por ciento de venta y mantenimiento de vehículos. La media de personas ocupadas por local en la Comunidad Autónoma es de 2,20, frente a las 2,57 personas que supone en el territorio nacional.

La media regional (118 metros cuadrados) también está por debajo de la media de España (168) en cuanto al número de metros cuadrados por cada mil habitantes.

El reglamento de la Agencia de Desarrollo, antes de marzo

Tímidos avances en la comisión de seguimiento del Pacto Industrial

La reunión de la comisión de seguimiento del Acuerdo de Dinamización Industrial de la Comunidad, celebrada ayer en Valladolid, finalizó con tímidos acuerdos sobre la elaboración del reglamento de la Agencia de Desarrollo Regional, que tiene que estar aprobado por decreto el 21 de marzo como fecha límite.

Valladolid. (Ical).— Una primera propuesta sobre la composición del consejo asesor; y la constitución de la comisión de coordinación de los planes provinciales de desarrollo, que se reunirá el próximo lunes día 13 de febrero.

En la reunión se ha aceptado, a propuesta de UGT, la elaboración de un plan de infraestructuras de la Comunidad que contemple el futuro del ferrocarril. El desarrollo de este plan correrá a cargo de la Consejería de Fomento, con la participación de la opinión de los agentes económicos y sociales. Desde el punto de vista empresarial, el presidente de CECAL, José Elías Fernández Lobato, manifestó al término de la reunión que uno de los aspectos fundamentales es que la Agencia de Desarrollo Regional se ponga en marcha de la forma más rápida posible, “ya que después de su constitución y posterior aprobación del reglamento queda pendiente la autorización del Gobierno central y de la Unión Europea”.

Los empresarios pusieron sobre la mesa un plan cuatrienal de formación para Castilla y León, aunque en este tema no se llegó a acuerdos definitivos, según el portavoz de la cúpula empresarial. Por otra parte, según Fernández Lobato, la primera labor de la comisión de coordinación de los planes provinciales será un análisis sobre el sector de la automoción en la Comunidad, para pasar luego a discutir los distintos planes provinciales.

A juicio de los sindicatos CC.OO. y UGT, la comisión de seguimiento del Plan Industrial y la actividad de la Agencia de Desarrollo Regional no puede paralizarse por la cercanía del periodo electoral. El secretario general de UGT de Castilla y León, Andrés Díez, planteó la necesidad de hacer un balance pormenorizado del grado de ejecución



Fernando Bécker.

A.S.

de las distintas partidas y secciones del Plan Industrial, “para ver si estamos avanzando o estamos estancados”.

Por último, el consejero de Economía, Fernando Bécker, hizo una valoración positiva de la evolución global del Acuerdo Industrial, “aunque seguimos trabajando para conseguir los objetivos”.

El ex-alcalde de Burgos se presentará a las elecciones autonómicas

Burgos. (Ical).— El ex alcalde de Burgos José María Peña San Martín, condenado a doce años de inhabilitación y siete de suspensión en el cargo por el “caso de la construcción”, encabezará la candidatura que Solución Independiente (SI) presentará en esta provincia a las elecciones autonómicas del próximo mes de mayo, según adelantó el propio Peña este fin de semana. SI presentará candidatura también en el Ayuntamiento de Burgos.

Solución Independiente competirá con los candidatos del PP Vicente Orden Vígara y Valentín Niño, presidente de la Diputación y alcalde de la capital respectivamente, que hace cuatro años integraron la lista que lideró Peña en el Ayuntamiento de Burgos. El ex alcalde aún no ha revelado la identidad de las personas que le acompañarán en las candidaturas, si bien manifestó que “serán las dos mejores listas de Burgos”. Peña a acusado al alcalde Valentín Niño de no aplicar el programa electoral que presentaron hace cuatro años. Sobre la posibilidad de que su hija encabece la candidatura de SI en el Ayuntamiento de Burgos, Peña señaló que “no se trata de un juego de niños”.

Cruz Roja asistirá terapéuticamente a toxicómanos de tres cárceles de la región

Valladolid. (Ical).— La asamblea de Cruz Roja Española en Castilla y León ha firmado un convenio con el consejero de Sanidad y Bienestar Social de la Junta, José Manuel Fernández Santiago, por el que esta organización recibirá una partida de más de 56 millones de pesetas para la atención a drogodependientes de la región durante 1995 y en el que se incluye la asistencia terapéutica a toxicómanos de las cárceles de Brieva (Ávila), Burgos y Segovia.

Aunque el convenio con Cruz Roja contempla la mayor aportación económica del Gobierno regional, Fernández Santiago también formalizó otros cuatro acuerdos para atención a drogodependientes con otras tantas entidades de la región y que en

total ascienden a algo más de 56 millones de pesetas. El consejero de Sanidad se mostró satisfecho por la firma de estos acuerdos, aunque reconoció la conveniencia de que las ayudas destinadas a las organizaciones no gubernamentales “de reconocido prestigio como Cruz Roja y otras”, se rijan por convenios-marco.

Por su parte, el presidente de la asamblea de Cruz Roja Española en Castilla y León, José Luis Fernández Ramos, agradeció la aportación económica de la Consejería de Sanidad ya que, “es totalmente necesaria para el desarrollo de nuestros programas asistenciales de drogodependientes”. Fernández Ramos apuntó que diversos estudios de la realidad social demuestran

que problemas como la delincuencia disminuyen en importancia desde que se ejecutan estos programas de atención a toxicómanos.

Del acuerdo formalizado con Cruz Roja, algo más de un millón de pesetas se destinarán a la atención a internas drogodependientes del centro penitenciario de Brieva (Ávila); 10,5 millones se utilizarán al centro de atención de Burgos y a los reclusos de la prisión burgalesa, y 11,4 millones de pesetas para asistencia a drogadictos de León. Cruz Roja dedicará 11,4 millones de pesetas para el centro de atención a drogodependientes de Salamanca y 12,5 para el de Valladolid, así como 9,6 millones al centro de Segovia y a su población toxicómana.

La empresa leonesa Carbones San Antonio retira el despido de los 130 mineros de su plantilla

León. (Ical).— El responsable de minería del sindicato UGT, Anatolio Díez, anunció ayer en León que la empresa Carbones San Antonio ha retirado el despido de los 130 mineros de su plantilla, por lo que los trabajadores podrán acogerse a las bajas incentivadas y prejubilaciones que contempla el Gobierno central español en la reordenación de esta cuenca leonesa.

Después de varios días de encierro, siete trabajadores de la empresa minera habían iniciado una huelga de hambre en el Ayuntamiento de la localidad leonesa de Bembibre.

Manifestación

Mientras, otro centenar de trabajadores se había trasladado ayer a la capital leonesa para manifestarse ante la sede de la Cámara de Comercio de León, que

está presidida por Emilio Alonso Sánchez Lombas, uno de los propietarios de la empresa minera leonesa Carbones San Antonio.

Con esta decisión se pone fin a una serie de movilizaciones que han tenido lugar durante los pasados días para exigir a la empresa que permitiera a sus trabajadores acogerse a las medidas propuestas por el Gobierno central.



MIRA POR TUS OJOS
Revisalos cada 2 años

103

Las mociones presentadas en el debate de la nación serán limitadas

Madrid/Barcelona (Efe).— Los grupos parlamentarios del Congreso, salvo Coalición Canaria y el Mixto, acordaron ayer limitar a un máximo de veinticinco por grupo el número de propuestas de resolución que podrán presentar cada uno de ellos en el debate sobre el estado de la nación que se iniciará mañana.

El acuerdo se produjo en el transcurso de una reunión convocada por el presidente del Grupo Socialista, Joaquín Almunia, a la que asistieron Loyola de Palacio, del PP; Rosa Aguilar, de IU, y José Juan González de Txabarri, del PNV, mientras que CiU delegó en el representante socialista.

Los grupos podrán presentar propuestas de resolución hasta las diez de la mañana del jueves —segundo día del debate— que el resto podrán enmendar hasta las 13.30 horas.

El objetivo de establecer estos plazos es que los distintos grupos dispongan del tiempo suficiente para estudiar las iniciativas y enmiendas de los demás, de forma que en la reanudación del Pleno a las 17.00 horas las votaciones puedan desarrollarse con claridad.

Por su parte, el presidente del comité de gobierno de UDC, Josep Antoni Duran Lleida, afirmó ayer que el "epicentro de la inestabilidad política no está en el Congreso" y reiteró que durante el próximo debate de la nación se pondrá de manifiesto que existe una mayoría parlamentaria.

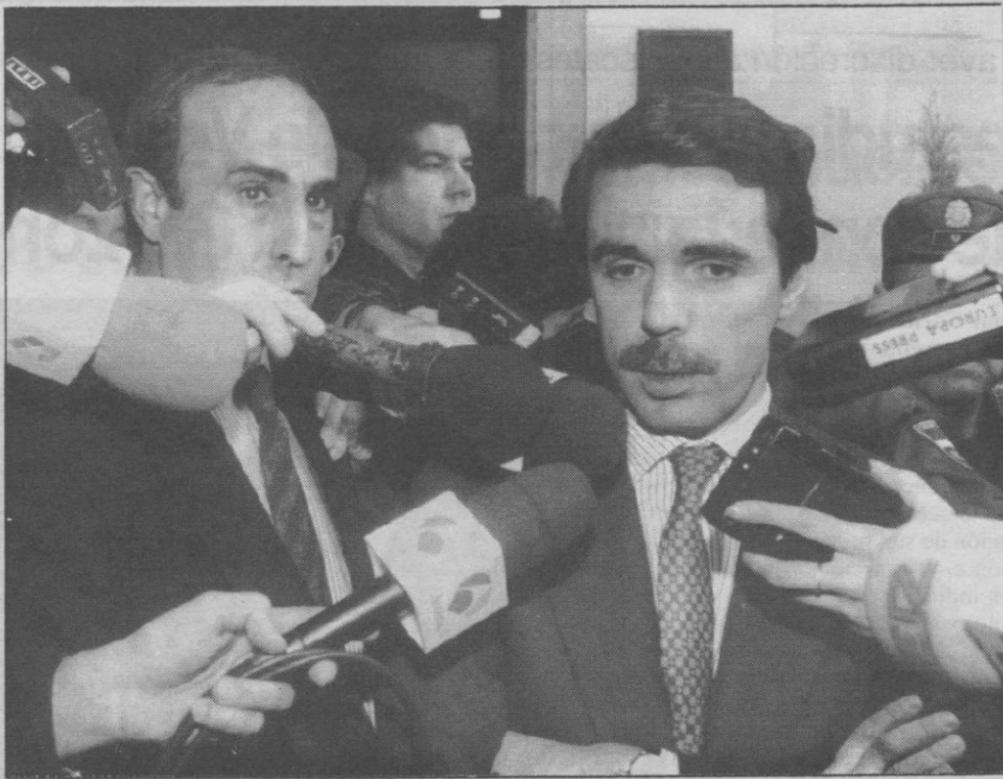
Duran Lleida opinó que la situación política española "no es idílica", aunque aseguró que el apoyo de CiU al Gobierno ha "garantizado la estabilidad".

BREVES

Los órganos de dirección de patronal y sindicatos analizarán hoy, por separado, las conversaciones mantenidas con distintos grupos parlamentarios y con el presidente del Gobierno tras la llamada "al sosiego" de los agentes sociales para evitar que la crisis política afecte a la recuperación económica.

El problema de los licenciados en Medicina a partir de enero de este año, a los que se exige dos años más de formación para poder ejercer en la sanidad pública europea como médicos generalistas, se "solucionará en breve", dijo a Efe la ministra de Sanidad, Angeles Amador.

Dos presos que compartieron el módulo de ingresos de la cárcel madrileña de Alcalá-Meco con el ex presidente de Banesto Mario Conde han contestado a la carta que éste les envió cuando quedó en libertad, hace una semana, para expresarle que todos los reclusos han aprendido mucho de él. Las cartas de los presos han sido escritas a petición de la revista "Tribuna".



El presidente del PP, José María Aznar, a la salida del restaurante donde almorzó con Jordi Pujol.

El líder del PP se entrevistó ayer con Pujol

Aznar: "No conviene alargar la agonía del Gobierno"

El presidente del PP, José María Aznar, manifestó ayer en una comida con el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol que "no es conveniente la prolongación artificial de una agonía y un deterioro gubernamental como el que se está produciendo en estos momentos".

Madrid (Efe).— Aznar, que hizo estas declaraciones a los periodistas después de estar reunido con Pujol durante más de dos horas en un restaurante de Madrid, manifestó que la conversación "había sido grata y agradable tanto en sus puntos de concordancia como en los de discrepancia".

El líder del principal partido de la oposición indicó a los periodistas que "siempre es bueno que se produzca el diálogo político cuando haya concordancia y cuando haya discrepancia" y destacó que la reunión es una prueba de que los canales de diálogo funcionan.

Añadió Aznar que "nunca me ha parecido razonable que las relaciones de Cataluña con el resto del conjunto de España se produzcan en función de la mayoría que está en el Gobierno".

El presidente del PP manifestó a los periodistas que había trasladado a Pujol su opi-

nión de que no cree que para dar mayor estabilidad a la situación política sea conveniente la prolongación artificial del actual Gobierno.

El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, que llegó a Madrid poco antes de las 13.45 horas, señaló en el aeropuerto de Barajas que la política española "vive un grado de hiperexcitación que no es bueno".

Posteriormente, una vez concluida la comida con Aznar, Pujol se negó a hacer declaraciones sobre los contenidos de la reunión que ambos mantuvieron.

Absoluta normalidad

El Presidente de la Generalitat de Cataluña indicó respecto a su entrevista con Aznar que se ha "exorbitado" la importancia de esta entrevista, que "se incluye dentro de la más absoluta normalidad".

"De esta entrevista — dijo Pujol — no va a salir nada que justifique la expectación que

se ha creado. Lo que me puede decir el señor Aznar lo se ya igual que el sabe lo que yo le puedo decir porque nuestras opiniones las han recogido ya muchas veces los medios de comunicación, pero siempre es bueno un intercambio de opiniones".

Para el presidente Pujol "es bueno que los políticos con responsabilidades nos veamos, hablemos y mantengamos abiertas siempre puertas de diálogo, pero la expectativa que se ha creado solamente responde a la hiperexcitación que existe actualmente en la política española, y eso no es bueno".

"Lo que hace falta — agregó el presidente de CDC — es que mantengamos la calma, la tranquilidad y el sosiego para poder trabajar, preparar el debate del miércoles y lo que va a ser la actuación en los próximos meses".

Ya por la tarde, Pujol se reunió también con los representantes de los sindicatos CC.OO. y UGT y los de la CEOE y CEPYME, quienes le expusieron los contenidos y motivos del documento firmado la semana pasada por los agentes sociales".

Aznar intentó despistar a la prensa

El presidente del PP, José María Aznar, trató ayer de despistar a varias decenas de periodistas que pretendían conocer donde iba a comer con el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, aunque al final los informadores dieron con el restaurante.

Para ello, Aznar y sus escoltas hicieron creer a los periodistas que esperaban a la puerta del garaje de la sede del PP que el líder de este partido viajaba en su coche habitual, que tiene los cristales de la parte trasera oscuros.

Al ver el coche, los fotógrafos y cámaras de televisión se abalanzaron sobre él haciendo fotos y tomando imágenes, sin saber que

en el vehículo no iba nadie.

Tras perseguir el vehículo hasta el domicilio del líder popular, los informadores supieron, gracias a la esposa de Aznar, Ana Botella, que el político no tenía previsto comer en casa.

Mientras tanto, los periodistas que desde el aeropuerto de Barajas habían seguido a Pujol conseguían lo que no lograban los que perseguían a Aznar y llegaban al restaurante "Jockey", donde ambos políticos, finalmente, comerían.

A la maniobra de despiste también se sumó la oficina de prensa del PP, que se negó a facilitar a los periodistas cualquier información.

Los mandos de las COE juzgados niegan haber maltratado a 18 soldados

Palma de Mallorca (Efe).— Los cinco mandos de la Compañía de Operaciones (COE) de Palma, acusados de supuestos malos tratos por 18 soldados de la unidad, negaron ayer los hechos que se les imputan y explicaron que en este cuerpo de élite existen contactos físicos durante los ejercicios y las maniobras.

En la primera vista oral del juicio que se sigue contra los cinco mandos, celebrada ayer en la base General Asensio de Palma, hasta donde se desplazó el Tribunal Territorial Primero de Madrid, únicamente testificaron los acusados, los cabos Miguel Ochogavía, Rafael Carrascosa, Antonio Luis Sitger y Antonio Sánchez, y el alférez José Diego López, quienes continúan en activo.

En su escrito de conclusiones provisionales, la Fiscalía Militar Territorial solicita dos años de cárcel para cada uno de los cinco mandos encausados, al entender que "cometieron un delito de abuso de autoridad en su modalidad de maltrato de obra a inferior", mientras que la defensa pide la libre absolución de sus patrocinados.

El capitán Angel Ribas Areales, que ejerce las funciones de Ministerio Fiscal en esta causa, confirmó a Efe que de ser condenados los inculcados a la pena por él solicitada, éstos no serán dados de baja en el Ejército.

Denuncia

Los hechos objeto de este juicio, al que asistieron ayer varios familiares de los acusados, se remontan a la madrugada del 21 de febrero del año pasado, cuando dieciocho soldados de la COE de Palma, todos ellos licenciados en la actualidad, abandonaron su unidad del cuartel General Asensio y denunciaron los presuntos malos tratos a los que eran sometidos, primero ante los medios de comunicación y luego ante el juez togado militar.

Al igual que los otros acusados, Diego López dijo que los 18 soldados que se fugaron del cuartel en ningún momento se quejaron de la disciplina o de tratos vejatorios, y admitió que en las maniobras se producen "contactos físicos", tales como pegar en los talones de los reclutas o dar una palmada abierta en el glúteo de éstos, pero "nunca malos tratos", aseveró.

Además de afrontar una fase de endurecimiento, regida por el plan general de instrucción general y consistente en "tener al soldado con una cantimplora de agua para toda la jornada o sin lavarse durante 24 horas", los miembros de la COE deben superar también una prueba de supervivencia, indicó.

Recordó que los 18 soldados que abandonaron el cuartel, a los que les faltaban dos meses para finalizar su instrucción, no efectuaron esta última prueba.

Carlos Granados pidió ayer discreción a los fiscales de la Audiencia Nacional

Bueren estudia la recusación de Vera mientras éste continúa sus críticas a Garzón

El juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren decidirá en breve si acepta o no la recusación presentada contra él por el ex-secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera, que lanzó ayer nuevas críticas contra Baltasar Garzón.

Madrid (Efe).— Después de que Vera ratificara el pasado viernes la recusación que presentó contra el instructor del "caso GAL", Baltasar Garzón, su compañero y sustituto natural Carlos Bueren debería haberse hecho cargo del caso y de la recusación.

En este caso, al tratarse de una doble recusación dirigida no solo contra Garzón sino también contra Bueren, este debe decidir ahora si acepta apartarse del caso como le pide Vera o rechaza de plano la pretensión y comienza a tramitar la recusación de Garzón.

Fuentes de la Audiencia Nacional explicaron que Carlos Bueren tomará un decisión en breve y que no ha llamado a Vera para que ratifique esta segunda recusación pues considera que con la firma estampada el pasado viernes en la primera, se ha cumplido el requisito legal de ratificación.

Por otra parte, la Fiscalía General del Estado negó ayer las informaciones difundidas este fin de semana según las cuales el ministerio público había redactado ya un informe en contra de la aceptación de la doble recusación.

Carlos Granados convocó en la mañana de ayer a los fiscales de la Audiencia Nacional, a los que pidió discreción para evitar filtraciones a los medios de comunicación de los procedimientos que se siguen en ese tribunal.

Algunos fiscales mostraron tras el encuentro su malestar por lo que consideran una limitación de su libertad de expresión e información, ya que se les indicó que la información solo debe ser facilitada por el fiscal jefe de ese tribunal, José Leopoldo Aranda, o por el propio fiscal general.

Mientras, Rafael Vera lanzó ayer nuevas críticas contra Garzón a través de una entrevista que publica el diario ABC.

"Rehenes de Garzón"

Según el ex-secretario de Estado, el juez ha solicitado al Ministerio de Justicia e Interior que pague los gastos ordinarios de los ex policías Amedo y Domínguez, ya que son arrepentidos y testigos fundamentales en el caso GAL.

El que fuera "número dos" de Interior opina que Amedo y Domínguez son rehenes del juez Garzón, "porque tiene en sus manos su ingreso en prisión", y de otras personas que Vera no concreta y que podrían disponer de información sobre el propio Garzón.

Ayer mismo, el Defensor del Pueblo, Fernando Alvarez de Miranda, contestó a Vera que esta institución no tiene competencias para investigar su patrimonio, y que tampoco puede ampararle en el "caso GAL" porque para defender su honor hay otros mecanismos legales.



El juez Garzón está, por el momento, apartado del caso GAL.

De esta forma ha resuelto el Defensor del Pueblo la petición de amparo que le formuló la semana pasada el ex-secretario de Estado después de que el diario "El Mundo" publicara una noticia en la que se afirmaba que Vera y su familia tenían un patrimonio valorado en unos 800 millones de pesetas.

Investigación

En una nota difundida por la institución, se recuerda que Vera había solicitado asimis-

mo la apertura de una investigación sobre su patrimonio, del de su esposa y del de sus hijos.

El Defensor del Pueblo contestó a Vera que "la investigación del patrimonio no entra en el marco de sus competencias, ya que dicha investigación, en este caso, no tendría como objetivo la actividad realizada por autoridades administrativas, funcionarios o por cualquier persona que actúe al servicio de las administraciones públicas".

El socio de De la Rosa, Narciso de Mir abandonó ayer la prisión

Barcelona (Efe).— La Audiencia de Barcelona decretó ayer la libertad sin fianza de Narciso de Mir, en la cárcel desde hace tres meses por su presunta implicación en el "caso De la Rosa", mientras que el juez instructor acordó aplazar la comparecencia del ex secretario general de la presidencia de la Generalitat, Lluís Prenafeta.

La Sección Segunda de la Audiencia de Barcelona decidió poner en libertad a Narciso de Mir, que abandonó la prisión Modelo de Barcelona sobre las 16:30 horas, al argumentar que no se le puede considerar cooperador necesario en el delito de apropiación indebida imputado por el juez Joaquín Aguirre en la operación de venta a Grand Tibidabo de acciones de la clínica New Teknon, que controló Javier de la Rosa.

Este fue uno de los argumentos que sirvió de base al juez para decretar la prisión preventiva de De Mir, también acusado de un presunto delito de falsedad.

El juez Joaquín Aguirre deci-

dió, por otra parte, aplazar la comparecencia prevista para ayer de Lluís Prenafeta, debido a un fallo en la notificación de la citación al ex secretario general de la presidencia de la Generalitat.

La comparecencia de Prenafeta, que fue promotor del desaparecido diario "El Observador", está vinculada con la investigación abierta sobre la financiación de este diario y la relación entre el rotativo y Javier de la Rosa.

Fuentes próximas a la investigación explicaron que el juez cursó la citación para Prenafeta el pasado viernes a través de la policía, que acudió durante tres días a su domicilio situado en la avenida Josep Tarradellas, donde no fue localizado el inculcado.

Este hecho motivó que Prenafeta no recibiese la citación para declarar ante el juez, quien, junto a los fiscales del caso, esperó hasta primeras horas de la tarde ante la posibilidad de que compareciera.

Los delitos descienden hasta un 30% en el primer mes del plan que incrementa la presencia policial

Madrid (Efe).— El número de delitos denunciados a la Policía disminuyó entre un 7 y un 30 por ciento en las once ciudades en las que, el pasado 1 de enero, se puso en marcha el Plan de Libertades y Seguridad Ciudadana, que supone un incremento de la presencia policial en las calles.

Este dato fue puesto de manifiesto en la reunión que mantuvieron ayer en Madrid la secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles, el director general de la Policía, Angel Olivares, y los concejales de seguridad de las ciudades para realizar un balance del primer mes de funcionamiento del citado plan.

En una rueda de prensa posterior a la reunión, la secretaria de Estado de Interior señaló que el balance ha sido "francamente positivo", ya que los ciudadanos "han apreciado una mayor presencia policial" y se ha conseguido una reducción "ostensible" del tiempo de atención a la llamadas que se reciben en las centralitas

del 091, dos de los objetivos fundamentales del plan.

Tras agradecer la colaboración y participación que han prestado los ayuntamientos de las ciudades con independencia de los partidos políticos que los regentan, Robles indicó que éste ha sido "el principio de una etapa, que va a ser larga" para lograr "mejorar cada día la convivencia ciudadana y la seguridad".

Descenso generalizado

Aunque la secretaria de Estado no quiso dar datos concretos sobre el primer mes de funcionamiento del Plan, el director general de la Policía adelantó que el número de delitos denunciados ha descendido en todas las ciudades en unos porcentajes que van desde el 7 por ciento en algunos casos al 30 por ciento en otros.

Olivares añadió que esta disminución se ha producido a pesar de que se ha incrementado en este mes el número de llamadas

El ministro de Exteriores, Javier Solana viajó a Irlanda en una visita bilateral

Madrid (Efe).— El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, viajó en la tarde de ayer a la capital de Irlanda, Dublín desde Bruselas, donde asistió al Consejo de Asuntos Generales de la UE, para realizar una visita bilateral de veinticuatro horas de duración, informaron a Efe fuentes de la OID.

Durante su estancia, está previsto que Solana sea recibido por la presidenta de Irlanda, Mary Robinson, el primer ministro, John Bruton, y el ministro de Asuntos Exteriores, Dick Spring, y que inaugure la sede del Instituto Cervantes en este país.

Las fuentes diplomáticas precisaron que esta visita tiene por objetivo impulsar las relaciones existentes entre los dos países en el campo económico, comercial y cultural y tratar de equilibrar el volumen exportador español.

Asuntos comunitarios

Javier Solana aprovechará también las entrevistas con los dirigentes irlandeses para analizar y coordinar los asuntos comunitarios, dado que Irlanda asumirá la presidencia de la UE en el segundo semestre de 1996, inmediatamente después de Italia.

El ministro tiene previsto regresar a Madrid esta misma noche y, tras asistir al debate de la nación, acompañará el próximo sábado al presidente del Gobierno, Felipe González, durante la visita oficial que realizará a varios países hispanoamericanos, concretamente a El Salvador, Honduras y Nicaragua.

Durán-Ballén emprende una gira por los países garantes del tratado de límites fronterizos

Tropas de Perú y Ecuador combaten cuerpo a cuerpo en la cordillera del Cóndor

Doce días después de iniciadas las hostilidades en la frontera entre Ecuador y Perú, el frente diplomático estaba prácticamente paralizado ayer tras el fracaso del plan internacional de alto el fuego, mientras se libraban los últimos combates cuerpo a cuerpo en la cordillera del Cóndor.

Madrid (Redacción Central de Efe).—En un intento por explicar el "no" de Ecuador al plan de paz de los cuatro países garantes del tratado de límites fronterizos, el presidente de Ecuador, Sixto Durán-Ballén, emprendió ayer una gira por tres de esas naciones, de las que ya ha visitado Brasil y Argentina y finalizará en Chile, para entrevistarse con sus respectivos presidentes.

Pese a la incertidumbre sobre la continuación del diálogo de paz en Brasilia, Durán-Ballén declaró ayer a Efe tras entrevistarse con el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, que las conversaciones deben tener dos fases: primero un pronto alto el fuego y después diálogo, "sentarse en una mesa con los garantes y llegar a una solución justa para los dos países".

El gobernante ecuatoriano insistió en que el propósito de su visita a los tres países sudamericanos es demostrar que su intransigencia no es beligerante y que los canales del diálogo con el Gobierno de Lima continuarán abiertos hasta que los dos países encuentren una salida digna para ambos.

El diálogo diplomático se



Soldados peruanos marchan por las calles de la ciudad fronteriza de Tumbes.

TELEFOTO EFE

suspendió el domingo después de que Brasil, Argentina, Chile y EE.UU. —garantes del Protocolo fronterizo de Río de Janeiro— dieran por finalizada su mediación, aunque portavoces ecuatorianos afirmaban en Río de Janeiro que las negociaciones estaban "terminadas" pero no "fracasadas".

Parálisis diplomática

En su declaración final sobre sus buenos oficios, los países garantes indicaron que el mecanismo del Protocolo de Río de Janeiro seguirá operativo y continuará sus esfuerzos por lograr la paz, pero no precisó cuándo se volverá a poner en marcha ni en qué instancia.

A pesar de que el ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil informó de que las conversaciones, de las que aún no está previsto su comienzo, continuarán en Brasilia con los embajadores de todas las partes, el viceministro de Exteriores de Ecuador, Marcelo Fernández, se encuentra en esa capital a la espera de que se reanuden.

Frente a esa parálisis diplomática, fuentes militares peruanas anunciaron ayer que los últimos combates en la cordillera del Cóndor se libran cuerpo a cuerpo en el frente de Tiwintza, donde las fuerzas ecuatorianas se han fortificado y se encuentran cercadas por efectivos peruanos.

El presidente peruano, Alberto Fujimori, declaró el domingo, poco después de haber comenzado la ofensiva final contra Tiwintza, que sus tropas habían capturado las principales lomas que rodeaban ese lugar. Las autoridades peruanas y ecuatorianas han informado de que, entre muertos, heridos y desaparecidos, los combates han causado hasta ahora 49 bajas en los dos bandos, aunque, extraoficialmente, en Lima se manejan cifras que alcanzan unas 250 bajas en total. Mientras, aparecen nuevas críticas internacionales por el mantenimiento de este conflicto entre países que no han dejado de llamarse "hermanos".

La Policía palestina detiene al líder del grupo radical Yihad Islámica

Gaza (Efe).— La Policía de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, arrestó ayer al líder de la Yihad Islámica en la ciudad de Rafah, Nafez a-Zam, informaron fuentes de esa localidad.

Asimismo, volvieron a ser arrestados otros dos dirigentes de ese grupo radical, los jeques Omar e-Fora y Abdel Zak, que habían sido puestos en libertad hace dos días.

Los jeques fueron detenidos para ser interrogados a propósito del atentado cometido por dos militantes suicidas de la Yihad que el pasado 22 de enero causaron la muerte a veintinueve israelíes cerca de Tel Aviv.

Otro grupo extremista palestino, el Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), hermanado ideológicamente con la Yihad, se atribuyó la muerte de un guardia de seguridad israelí de 32 años, que fue muerto a tiros ayer mientras escoltaba dos camiones con combustible para la población de Gaza.

Arafat, que condenó duramente el ataque, preguntó airado en una reunión con estudiantes palestinos que "¿Quién es el sabio que quiere cerrar la franja de Gaza y dejar a la población sin abastecimientos vitales?". Además de HAMAS, en la ciudad de Jerusalén también se atribuyó el atentado, perpetrado en la ruta de Najal Oz a Seyaife, barrio de la ciudad de Gaza, el grupo "Estrella Roja", brazo armado del Frente Democrático para la Liberación de Palestina (FDLP).

Reunión con Rabin

"¿Quiénes organizan estos actos contra los niños palestinos, los hospitales y las fábricas de Gaza?", manifestó Arafat, que el próximo jueves se reunirá con el primer ministro israelí, Isaac Rabin, a fin de impulsar las negociaciones de paz.

Rabin dijo ayer a la prensa en Tel Aviv que también se producen ataques así en Cisjordania, "que está bajo vigilancia de nuestras fuerzas de seguridad"

pero lo primero que exigirá a Arafat el jueves "es que las suyas hagan el máximo esfuerzo, como las de Israel, para impedirlos o capturar a los terroristas".

Por otra parte, los titulares de Exteriores de los ocho países miembros de la Declaración de Damasco concluyeron ayer dos días de conversaciones con un fuerte respaldo a Siria en sus negociaciones con Israel y a la postura de Egipto de exigir a Israel la firma del Tratado de No Proliferación Nuclear.

En su comunicado final, que fue leído por el ministro de Exteriores egipcio, Amro Musa, los ocho ministros árabes destacaron la necesidad de que Israel se retire de todos los territorios árabes ocupados, incluidos los altos del Golán, el sur de Líbano, y las tierras palestinas, entre ellas Jerusalén Este. En la reunión tomaron parte los jefes de las diplomacias de Egipto, Siria y los seis países que forman el Consejo de Cooperación del Golfo (CCG).

Escalada de la violencia racista en Austria

Viena (Efe).— La muerte de cuatro gitanos por la explosión de una bomba durante el fin de semana y la deflagración de otra ayer así como la existencia de amenazas contra la minoría croata revelan la escalada de una violencia racista de la que las autoridades austríacas aún no han encontrado responsables.

Se trata del atentado más grave ocurrido en Austria con motivaciones políticas internas desde el final de la II Guerra Mundial, puesto que el cometido en 1985 en el aeropuerto de Viena por terroristas árabes, que causó también cuatro muertes, tenía implicaciones de carácter internacional.

Después de la muerte de cuatro gitanos en la localidad de Oberwart (sureste del país), ayer se conoció la explosión de otra bomba que estaba oculta en un contenedor de papel usado de Stinatz, lugar también del "land" de Burgenland, y que causó heridas graves a un empleado del servicio de recogida de basura.

Walesa anuncia su posible renuncia a las elecciones presidenciales

Varsovia (Efe).— El presidente de Polonia, Lech Walesa, anunció ayer en rueda de prensa, que baraja la posibilidad de renunciar a presentarse como candidato a la presidencia en las elecciones de otoño, para dedicarse a crear un nuevo partido que resuelva los problemas del país.

"Si nada cambia a pesar de mis esfuerzos, tendré que crear un nuevo partido que luche por el auténtico progreso y las reformas de Polonia, así como por la honestidad de los políticos", subrayó.

El presidente polaco había declarado ayer "si no cambiáis vosotros os cambiaré yo", durante el encuentro que mantuvo con el presidente y vicepresidentes del Congreso de los Diputados, los líderes de los grupos y círculos parlamentarios.

Según Walesa la coalición gubernamental tiene que reformar el Gobierno y sus métodos de trabajo, porque no tiene la intención de permitir que las cosas sigan como están.

"Exijo que se me proponga un nuevo candidato para la jefatura del Gobierno, un candidato operativo y eficaz, y será entonces cuando podré decir si me parece bien el cambio o lo considero insuficiente", dijo.

"Soy doctor en Derecho y sé que no violaré la Constitución si disuelvo el Parlamento", afirmó el presidente Walesa en dicha reunión al responder a las advertencias del representante de la Unión de la Libertad, el mayor partido de la oposición, de que su decisión de poner fin a la legislatura sería anticonstitucional.

Las autoridades aún no han confirmado la existencia de una carta en la que se amenaza a los ciudadanos de origen croata de Ollersdorf, localidad próxima a Stinatz, pero se sospecha de la coincidencia en el espacio y en el tiempo de estos ataques contra miembros de minorías residentes en Austria.

El canciller federal, Franz Vranitzky, ha condenado estos "cobardes atentados" y ha dicho que el Gobierno no permitirá que nadie abra una brecha entre ciudadanos residentes en Austria, algunos meses después de que se reprodujeran los temores a una ola de violencia xenófoba.

Poco antes de las elecciones parlamentarias del pasado octubre, una serie de cartas bomba y amenazas de muerte contra un editor esloveno recordaron a los austríacos las que, con motivos xenófobos y a finales de 1993, causaron varios heridos, entre ellos el alcalde de Viena, Helmut Zilk.

Clinton presenta un presupuesto de 1,6 billones de dólares para el próximo año

Washington (Efe).— El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, presentó ayer un presupuesto de 1,6 billones de dólares para 1996, cuya "parte central", dijo, es un programa de reducciones de impuestos y de ayudas para la clase media.

Al presentar oficialmente el presupuesto, Clinton resaltó también que el nuevo plan supone "un paso más" hacia la reducción del tamaño del gobierno, pues prevé eliminar o reestructurar 400 programas gubernamentales.

Aseguró, por otra parte, que el presupuesto representa "el plan más completo logrado hasta ahora para luchar contra la inmigración ilegal".

Clinton precisó que en el presupuesto para el próximo año se dota a las fuerzas dedicadas a luchar contra la inmigración ilegal, con medios para deportar a los indocumentados que cometen crímenes en Estados Unidos y para identificar a los ilegales en los puestos de trabajo, entre otras cosas.

Consciente de que el presupuesto va a encontrar resistencia en el nuevo Congreso de mayoría republicana, donde se reclaman ya mayores recortes en las competencias del Gobierno, Clinton animó a sus adversarios políticos a explicar cómo piensan reducir aún más los gastos del Estado, y los invitó a colaborar con él.

"Es un buen presupuesto", concluyó el presidente estadounidense, al destacar que recorta los gastos y los impuestos sin suprimir ayudas sociales.



Blindados de ONU escoltan a un convoy de civiles a lo largo de una de las carreteras de Sarajevo. TELEFOTO EFE

La UE apoya una nueva conferencia internacional para Bosnia

Abiertos los accesos a Sarajevo para el transporte de civiles

Las dos carreteras de acceso a Sarajevo a través de la terminal aérea local, denominadas "rutas azules", fueron abiertas ayer para el transporte de civiles, conforme al acuerdo alcanzado la noche pasada por las autoridades bosnias y serbias.

Sarajevo (Efe).— "El acuerdo de apertura de dichas rutas fue pactado el domingo, tras 14 horas de negociaciones entre las autoridades de Bosnia y de los serbobosnios", declaró Gary Coward, portavoz de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR) en Sarajevo.

Unos 150 civiles se desplazaron durante la mañana ayer por la carretera Ildiza-Lukavica, suburbios de Sarajevo bajo control serbobosnio, mientras que por la Butmir-Dobrinja,

controlada por el Gobierno central, pasaron más de 700. Las "rutas azules" fueron abiertas el pasado día 1 para la circulación de convoyes humanitarios de la ONU, conforme al acuerdo de armisticio de cuatro meses, en vigor desde el 1 de enero pasado.

Dichas carreteras permanecieron abiertas para el tráfico de civiles desde marzo hasta el 26 de julio del año pasado, cuando fueron bloqueadas por los serbobosnios, quienes acusaron al Gobierno bosnio de

usarlas para suministrar armas y munición para su Ejército (mayoritariamente musulmán).

Por otra parte, la Unión Europea (UE) apoyó ayer la convocatoria de una nueva conferencia internacional para intentar una solución negociada en Bosnia, propuesta por Francia la semana pasada.

Los ministros de Exteriores comunitarios apoyaron la convocatoria, pese al escaso entusiasmo que despertó entre las partes y las duras críticas con que la acogió el Gobierno de Bosnia. La UE apoya el proyecto de una reunión entre los presidentes Tudjman (Croacia), Izetbegovic (Bosnia) y Milosevic (Serbia).

Balladur lanza una suscripción popular para su financiación electoral

París (Efe).— El primer ministro francés, Edouard Balladur, lanzó ayer una suscripción popular para la financiación de su campaña electoral de cara a los comicios presidenciales de abril y mayo próximos.

Los diarios "La Tribune" y "Liberation" publicaban ayer un anuncio en que la Asociación para la Financiación de la Campaña Presidencial de Edouard Balladur (AFICEB) solicitaba donativos a los electores.

"Se acaba de votar una ley que otorga a los ciudadanos, y a ellos solamente, el poder de financiar la campaña del candidato al que apoyan. En virtud de esta ley, me dirijo a ustedes para que me aporten su ayuda", afirmaba el anuncio firmado por Balladur.

Al final de la solicitud, un recuadro indica: "aporte mi apoyo a la campaña de Edouard Balladur y entregue un cheque bancario, un cheque postal o un giro a la AFICEB".

Tras la dirección de la asociación, se invita al donante a señalar con un trazo la suma escogida: 50, 100, 200, 500 francos u otra cantidad.

Por otra parte, el ministro francés de Exteriores, Alain Juppé, dijo ayer que su Gobierno "no va a presentar iniciativas concretas sobre Argelia de inmediato", pese a la propuesta del presidente Francois Mitterrand de convocar una conferencia europea sobre el futuro del país.

Juppé, en declaraciones durante el Consejo de Ministros de Exteriores de la Unión Europea (UE), afirmó que hay que ver "cómo esa idea madura en las próximas semanas".

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID		
Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA		
Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,15, 13,45 y 15,30. Diario: 19,30 :: De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 14,15. Diario: 18,30.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

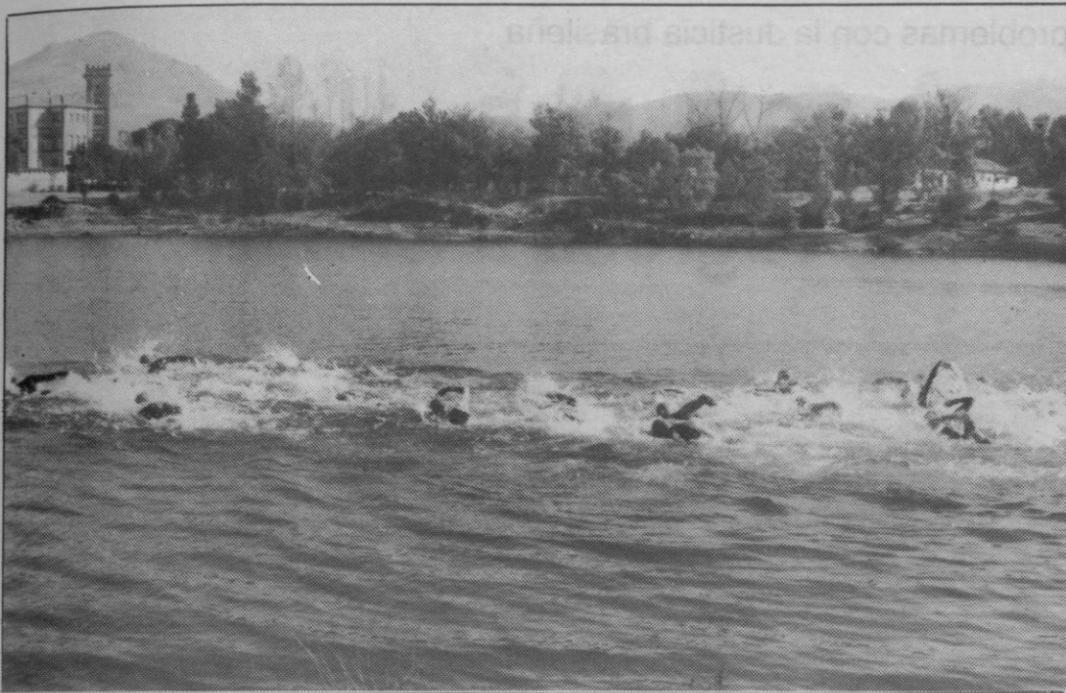
AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

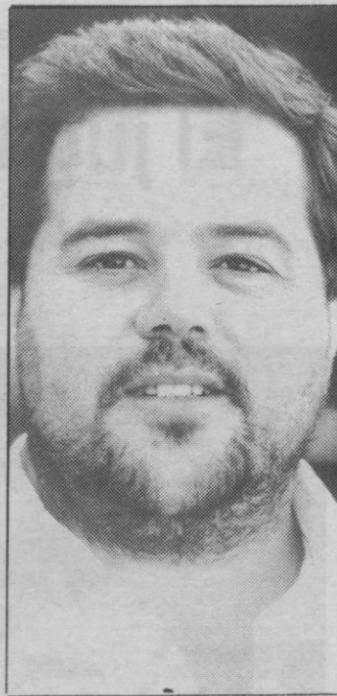
Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Avenida Fernández Ladreda: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.

POLIDEPORTIVO



El pantano, escuela de piragüismo.

JUAN MARTIN



Félix Montes, alcalde.

JUAN MARTIN

Los medios y la base

J.M.M.

P.— ¿Qué presupuesto dedica al deporte su corporación?

R.— Es difícil cuantificar lo que nuestro Ayuntamiento dedica al deporte. Pero sí puedo facilitar algunos datos concretos. Somos el municipio de Segovia que más practicantes y especialidades tiene en las escuelas deportivas, que el primer año fueron municipales y ahora provinciales por el convenio firmado entre Diputación y Caja de Ahorros. Son 300 deportistas los que practican en ellas.

P.— ¿Fue una buena inversión la del polideportivo?

R.— Los datos hablan por sí solos. El recinto lo tenemos abierto de las 10 de la mañana a las 12 de la noche. Las primeras horas son para el deporte escolar, de 16 a 20 a las escuelas deportivas y hasta la hora de cierre es utilizado por clubes y asociaciones deportivas.

P.— ¿Se mantiene la idea de colaborar con otros eventos deportivos de carácter nacional?

R.— El Ayuntamiento va a seguir colaborando con el Concurso Nacional de Saltos, así como con federación como la de baloncesto, tiro con arco, con quien mantenemos relaciones a fin de que se ubique en el municipio un campo oficial: participación con la empresa "Deporte y Montaña" de la comunidad de Madrid para promocionar el esquí en Navacerrada, tiro al plato con la asociación de cazadores, con más de 20 tiradas anuales, escuela de piragüismo... Los voluntarios, los que trabajan en este y otros deportes de base, sí eran merecedores de ese premio.

P.— ¿Sobre la pretendida escuela de equitación hay algo nuevo?

R.— El tema no está olvidado y prueba de ello es que seguimos trabajando con el Consejo Superior de Deportes en la recuperación integral del Campo de Polo. En este mismo año se llevará a cabo la remodelación de la tribuna a través del impulso del Patrimonio del Estado y buscaremos, en nuestra reuniones con el Consejo, la ubicación de un espacio deportivo en esa zona, que sería importante para La Granja y para Segovia, ya que no sería sólo deportivo, también de turismo, ocio y tiempo libre.

No está de acuerdo con el premio concedido a la Diputación

Félix Montes considera ilegítimo el otorgado en la Gala del Deporte al ente provincial

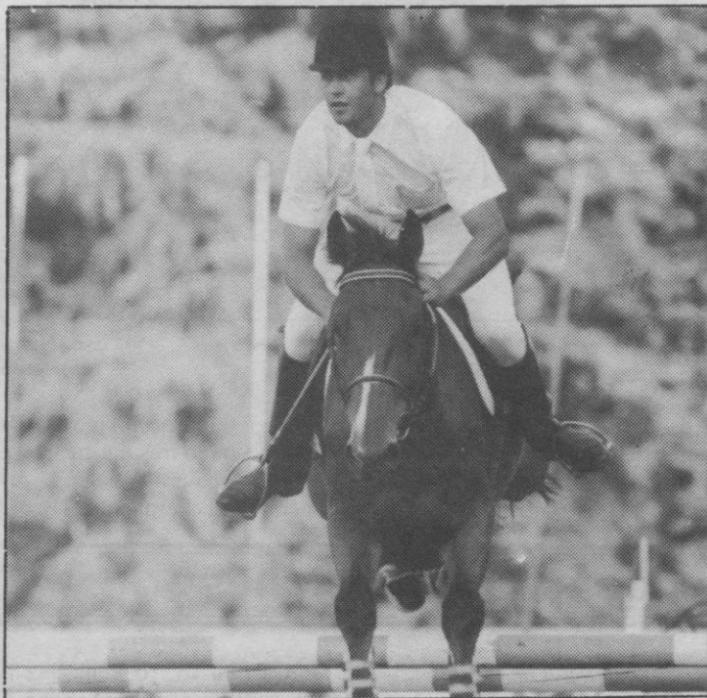
El Ayuntamiento de San Ildefonso, a través de un comunicado dirigido en el día de ayer a los medios informativos, deja constancia de su malestar por la elección de la Diputación Provincial como entidad local más destacada en la promoción deportiva en la Gala del Deporte.

JOSE M^o MARTIN

Se celebró el pasado día 26 de enero, como ya informamos, la reunión del jurado de la Gala del Deporte. En el transcurso de la citada reunión se eligió, entre otros, a la entidad local más destacada en la promoción deportiva, de acuerdo con el punto i) de la convocatoria de estos premios.

En el citado apartado fueron presentadas al jurado dos candidaturas, Diputación Provincial y Ayuntamiento de San Ildefonso, este último avalado por el Ayuntamiento de Valseca.

La votación final dio siete votos al ente provincial y dos al local del Real Sitio. Este Ayuntamiento ha emitido un comunicado en el que manifiesta no estar



Un gran concurso hípico.

JUAN MARTIN

de acuerdo con la citada forma de elección. Sobre el citado escrito hemos dialogado con el alcalde de La Granja, Félix Montes, quien muestra claramente su oposición a lo ocurrido.

"Nos parece ilegítimo que uno de los convocantes de la Gala del Deporte se autopremie"

Pregunta.— ¿En qué puntos concretos disiente el Ayuntamiento sobre la citada elección?

Respuesta.— Quiero dejar claro, tanto en nombre del Ayuntamiento como de aquellos que en La Granja trabajan en el deporte, nuestra conformidad con los premiados y enhorabuena para ellos en la Gala del Deporte, a la vez que reconocemos la difícil labor del jurado por su complejidad. Pero dicho esto no podemos estar conformes, de ninguna forma, con el premio concedido en el apartado i) de la

convocatoria, ya que injustificadamente, a nuestro entender, se ha otorgado a la Diputación Provincial, cuando esta entidad era una de las dos convocantes de dicho premio. Consideramos que es totalmente ilegítimo que en un premio la institución que lo convoca se autopremie. Creemos

además, por las noticias que nos han llegado, aunque por obvias razones no voy a citar las fuentes, que ha existido en este tema concreto de la elección alguna interpretación dudosa bajo nuestro punto de vista, en el transcurso de los premios en el apartado de entidades locales.

P.— Ello significa que el Ayuntamiento que preside se siente discriminado.

R.— Cuando se otorga un premio hay que tener en consideración varios criterios. No puede tener el mismo tratamiento una entidad que dispone de más dinero, más infraestructura y personal profesional para desarrollar una tarea de promoción deportiva, que la que llevan a cabo muchos pueblos de esta provincia con enorme esfuerzo, no ya del Ayuntamiento, también de clubes, asociaciones, particulares y los propios deportistas. No hay comparación posible entre las posibilidades de una entidad y otra, por lo que a nosotros nos parece que hay muchos pueblos en esta provincia que merecían el premio, y entre ellos nosotros.

"No habríamos salido al paso de la elección si el premiado hubiera sido cualquier municipio"

P.— ¿Qué puede presentar como aval de esa labor el municipio de San Ildefonso?

R.— Lo que en La Granja se ha hecho por el deporte base, y no sólo desde el Ayuntamiento, también desde los propios clubes y asociaciones, ha sido importante. Las realidades son tangibles y nosotros no habríamos salido al paso de esta elección si el elegido fuera cualquier otro municipio.

Un Ayuntamiento por otro

J.M.M.

P.— ¿Por qué avala el Ayuntamiento de Valseca la candidatura de San Ildefonso?

R.— Las bases de la convocatoria admiten esa posibilidad. Ante ello tuvimos una conversación con el de Valseca y algún otro. Aquellos, conocedores del esfuerzo que aquí se hace por el deporte y su promoción, nos indicaron que ellos estarían interesados en proponernos. Les facilitamos todos los datos de lo realizado en el año 1994 y así nació la propuesta. En ningún caso hemos hecho precampaña ni campaña para tener opción al premio, pues de lo contrario habríamos buscado, obviamente, más pueblos. Si pensamos que el jurado debería haber tenido absoluta libertad para entre todas las propuestas sopesar cual eran las posibilidades de cada uno, mirando siempre el esfuerzo realizado. Cualquier pueblo que hubiera sido elegido nos habría parecido bien, pero en ningún caso la Diputación como entidad convocante.

FUTBOL SALA

Con el fin de resolver problemas con la Justicia brasileña

El jugador del C.D. La Escuela deja el club y regresa a Brasil

Los directivos del C.D. La Escuela Caja Segovia recibieron la poco grata noticia de que Rabicó, al que la Justicia reclama desde Brasil, abandona el club de forma inmediata. Justo en el momento más trascendente de la competición, cuando dar ventaja al contrario puede significar una pérdida económica importante.

J.M.M.

"A mí me crecen los enanos dos metros de un día para otro". Así se expresaba Jesús Fernández, vicepresidente del C.D. La Escuela, cuando daba a conocer la noticia del regreso de Rabicó a Brasil. "En el momento más delicado para nosotros, cuando restan tres partidos a cual más trascendente, nos quedamos sin el único extranjero que puede jugar".

La situación es sumamente delicada. La marcha del jugador brasileño impone al club la rápida búsqueda de un nuevo jugador, teniendo en cuenta que Rubén será baja dentro de unos días por cumplir el servicio militar. Desde la tarde de ayer lunes los directivos del club segoviano se encuentra en Madrid intentando conectar con algún jugador extranjero de la división de plata que, hasta donde sea posible, pueda resolver el problema. "Sabemos que las dificultades para encontrar un jugador de las características que nosotros necesitamos son grandes, ya que en este final de la primera fase no podemos dar ni un solo paso en falso".

La marcha de Rabicó no se ha producido, como era fácil de suponer, por la falta de adaptación y el recuerdo de su país, "pues



Jesús Fernández, despidiendo a Rabicó.

JUAN MARTIN

últimamente había dejado olvidada la morriña". Las causas son de otra índole. "Por la información que el propio jugador nos ha

dado y las posteriores indagaciones del club, Rabicó ha de desplazarse a Brasil por problemas con la Justicia. Al parecer tuvo

un importante accidente de moto y ha recibido tres notificaciones de la Judicatura brasileña — comenta Jesús Fernández —, por lo

que si no se presenta puede ser declarado prófugo".

Rabicó ha puesto de manifiesto ante los directivos que en cuanto solucione sus problemas volverá para seguir jugando; "nosotros creemos, por lo que hemos podido averiguar, que eso va a ser casi imposible". La situación, que fue planteada el pasado viernes por el jugador, no tuvo desenlace definitivo hasta ayer lunes. "porque antes de aceptar su marcha hemos buscado todas las soluciones a nuestro alcance, pero ha sido desde el mismo Brasil desde donde nos han dicho que cualquier solución pasaba por la presentación de Rabicó ante la Justicia".

El próximo encuentro de la plantilla del club segoviano será en Castellón el próximo fin de semana, "un partido en el que vamos a jugar muchas de nuestras posibilidades y que afrontaremos, posiblemente, sin extranjeros". La situación tiene de cabeza a los directivos, "porque ya hemos hecho todo lo que estaba en nuestras manos, pero está demostrado que a este club le crecen los enanos dos metros en un solo día".

El resultado de las gestiones en Madrid para incorporar un nuevo jugador se conocerá en la tarde de hoy, "pues no podemos dejar mucho tiempo sin cubrir el puesto". Aunque encontrar algún jugador que pueda estar a la altura de lo que el equipo necesita, no es nada fácil.

Resultados y Clasificaciones

Baloncesto Femenino

División de honor

U. Oviedo 49 - Godella 92
Universitari 55 - Canoe 80
Tenerife 84 - Nastic 76
V. Halcón 71 - Aucalsa 79
Cajalón 70 - Sandra 75
Navarra 98 - **Segobásquet 55**
Clasificación
1. Costa Naranja 36; 2. Canoe 31; 3. Sandra 30; 4. Tenerife 30; 5. Navarra 29; 6. Aucalsa 29; 7. Vigo 26; 8. Nastic 26; 9. V. Halcón 25; 10. Universitari 24; 11. Cajalón 20; 12. U. Oviedo 19; 13. **Segobásquet 17**

Primera División "B"

Unami 71 - D. Gernika 50
Kaixo 78 - Burgos 68
Araba 69 - C. Cortizo 58
Gasteiz 85 - Cluny 52
Fontoira 62 - C.B. Alfa 52
E. Santos 70 - Tabirako 58
Clasificación
1. Fontoira 29; 2. Villagarcía 27; 3. Kaixo 27; 4. Gasteiz 26; 5. C.B. Alfa 22; 6. **Unami 22**; 7. Tabirako 22; 8. Burgos 22; 9. E. Santos 21; 10. Cluny 19; 11. Araba 18; 12. D. Gernika 18; 13. V. Costeira 17; 14. C. Cortizo 16

Segunda división

Alfa 37 - Filipenses 62
Unami 59 - C. Salamanca 57
Quintana 57 - Arsan 62
Clasificación
1. Filipenses 21; 2. Quintana 18; 3. Arsan 16; 4. C. Salamanca 14; 5. **Unami 14**; 6. C. Cantabria 13; 7. Alfa 12

Fútbol

Regional preferente

Valeránica 2 - Burgalés 4
Cerezo 0 - Norma 0
La Granja 1 - Villarcayo 2
Arlequín 2 - Aguilar 0
Herrera 6 - Avila 0
Guardo 2 - Palencia 0
Becerril 3 - Briviesca 0
Villamuriel 0 - S. Esteban 3
Las Navas 4 - Visontium 1
Descansa: **Cuéllar**
Clasificación
1. Burgalés 37; 2. Herrera 26; 3. Las Navas 25; 4. Becerril 25; 5. S. Esteban 25; 6. Aguilar 23; 7. Norma 23; 8. **La Granja 21**; 9. **Cuéllar 19**; 10. Palencia 18; 11. Guardo 18; 12. Villarcayo 18; 13. Avila 16; 14. Visontium 15; 15. Valeránica 14; 16. Villamuriel 11; 17. Briviesca 11; 18. Cerezo 9; 19. **Arlequín 4**

Nacional de juveniles

Renault 1 - Salmantino 3
V. Angeles 4 - Betis 2
Palencia 1 - Ponferradina 0
Avila 1 - C. Diocesano 2
P.A. José 1 - P. Castilla 0
Arandina 2 - Numancia 2
Ríbert 5 - Zamora 1
Descansa: **Quintanar**

Clasificación

1. C. Diocesano 33; 2. Avila 31; 3. Ríbert 30; 4. Salmantino 30; 5. V. Angeles 29; 6. P.A. José 28; 7. **Quintanar 28**; 8. Palencia 27; 9. Zamora 25; 10. Betis 20; 11. Arandina 18; 12. P. Castilla 15; 13. Renault 14; 14. Numancia 13; 15. Ponferradina 11

Preferente de juveniles

Briviesca 1 - S. Esteban 3
P. Castilla 4 - Arévalo 0
S. Antonio 2 - San Telmo 12
Ciresa 2 - Firestone 1
Arenas 2 - Deportiva 0
V. Baños 0 - C. Social 1
Río Vena 0 - **Unami 2**
Clasificación
1. S. Esteban 25; 2. Arenas 23; 3. **Unami 23**; 4. San Telmo 21; 5. C. Social 21; 6. Briviesca 19; 7. **Ciresa 19**; 8. Deportiva 18; 9.

P. Castilla 16; 10. Calasanz 14; 11. V. Baños 14; 12. Arévalo 12; 13. Firestone 10; 14. Río Vena 7; 15. S. Antonio 6

Provincial Ordinaria

Cantimpalos 6 - Carbonero 2
El Espinar 2 - N. Molduras 2
Coca 7 - Sepúlveda 4
S. Rafael 1 - Villacastín 5
Cantalejo 2 - V. Castillo 0
Muñopedro 2 - Ayllonesa 2
Abades 0 - Unami 0
Mozoncillo 1 - Valseca 0
Clasificación
1. Cantalejo 26; 2. Unami 25; 3. Ayllonesa 24; 4. Cantimpalos 23; 5. Villacastín 21; 6. Coca 20; 7. Valseca 19; 8. Sepúlveda 15; 9. S. Rafael 13; 10. Muñopedro 12; 11. Abades 11; 12. El Espinar 11; 13. Carbonero 11; 14. V. Castillo 7; 15. N. Molduras 7; 16. Mozoncillo 7

Fútbol Sala

División de plata

Pérez Casquet 4 - Asisa 1
Ceas Boadilla 9 - La Teresina 1
Elec. Eufón 3 - Tran. Buytrago 3

Marbella 6 - Galdar 6
Ceuta 5 - Extremadura 3
Albacete 4 - Jaén 3

Clasificación

1. Pérez Casquet 23; 2. Jaén 20; 3. Ceuta 19; 4. Galdar 18; 5. Boadilla 13; 6. **Electricidad Eufón 13**; 7. Albacete 11; 8. Extremadura 11; 9. Toledart 10; 10. Marbella 10; 11. Trans. Buytrago 8; 12. Asisa 6; 13. La Teresina 6.

1ª División "B", Grupo 4º

Rayo Pozo 4 - **C.D. Segovia 5**
Gratisfilm 5 - Tres Cantos 5
Coslada 4 - Boadilla 10
Delfín-Ventas s.r.
Astrosiris 3 - Moaratalaz 5
Sotillo 9 - San Blas 3
La Toledana 1 - Torrejón 2
Paracuellos 7 - Bustarviejo 2

Clasificación

1º Paracuellos 27; 2º Mejacon 27; 3º **C.D. Segovia 23**; 4º Torrejón 21; 5º Coslada 20; 6º Boadilla 19; 7º Moratalaz 19; 8º Tres Cantos 17; 9º Sotillo 17; 10º Isavic Sport 14; 11º Delfín 14; 12º Gratisfilm 14; 13º Rayo Pozo 13; 14º Bustarviejo 12; 15º La Toledana 10; 16º San Blas 6; 17º Astrosiris 6; 18º Ventas 5.

FUTBOL



Cantalejo, festeja el liderazgo.

JUAN MARTIN

Nuevo cambio de líder en la liga provincial

Unami, que sólo pudo empatar, "cedió" la primera plaza al conjunto de Cantalejo

Además de los 36 goles conseguidos, que ya son goles para ocho encuentros, los marcadores de la decimosexta jornada de liga en la provincial ha obligado a una nueva permuta de líder, a la vez que agrupa en un menor espacio de puntos al grupo de cabeza. Interesante jornada esta.

JOSE M^o MARTIN

Sin realizar un buen encuentro el equipo de Cantalejo consiguió la victoria ante Nava Molduras y, por el empate de Unami, se encarama en el primer lugar de la tabla de clasificación. Es uno de los datos destacados de una jornada en la que se consiguieron 36 goles, superior a cuatro por encuentro, y donde los marcadores tuvieron, en muchos de esos partidos, muy poco de lógica.

Reflejado ya el triunfo briquero en "El Hoyal" que le lleva al liderazgo, Unami, que partía de favorito en el campo de Abades, sólo pudo llegar al empate y, dato un tanto extraño para un equipo que ha conseguido 44 goles, dejando su marcador a cero. Se esperaba más, pero dejando constancia, y ahí están los datos de la liga, que el Abades se crece ante los conjuntos de cabeza.

Otro marcador de escasa lógica es el de Mozoncillo. El equipo que no había conseguido ganar más que dos encuentros de los 15 anteriores, vence a uno de los conjuntos, Valseca, de más proyección en la liga, frenando en seco su ascenso y rompiendo una racha de puntuación extraordinaria.

Hablando de frenos también lo hubo en Muñopedro para la G. Ayllonesa, que si bien consiguió un punto es demasiado poco para las aspiraciones y trayecto-



Los dos primeros intercambian posiciones.

JUAN MARTIN

ria del equipo a lo largo de toda la liga, sin que ello deba desmerecer ni un ápice al mérito que tiene para Muñopedro el haber logrado empatar frente a uno de los favoritos.

Hubo, por el contrario, quien cumplió de forma escrupulosa con el pronóstico. Ahí está para demostrarlo el conjunto de Cantimpalos que, tras marcar seis goles al irregular Carbonero, se ha situado al frente de la clasificación de los equipos más goleadores. Cuarto en la tabla, a tres puntos del primero, mantiene intactas sus aspiraciones.

La misma contundente res-

puesta, pero esta con más mérito pues fue a domicilio, la ofreció el conjunto de Villacastín. En el campo de "Los Pinos" le marcó cinco goles al equipo de San Rafael, y si bien está a cinco puntos del líder hay que tener en cuenta que cuenta con un encuentro menos.

Goleada, aunque no se esperaba tanto, de Coca al equipo de Sepúlveda. Los de casa no quieren perder distancias con los que le preceden y de haber perdido este partido habría dado posibilidades a los de Sepúlveda para que se acercaran un poco más. Ahora las diferencias ya son importantes.

Bueno también el punto conseguido por Nava Molduras en su desplazamiento a El Espinar. Más falta les hacia a los que viajaron que a los de casa.

Con esta situación la próxima jornada, por los emparejamientos que tiene el calendario, se torna interesante. Nuestros favoritos son los equipos que figuran en negrilla:

- Valseca-Cantimpalos
- Carbonero-El Espinar
- Nava Molduras-Coca
- Sepúlveda-San Rafael
- Villacastín-Cantalejo
- Virgen Castillo-Muñopedro
- G. Ayllonesa-Abades
- Unami-Mozoncillo

Excelente marcha de los equipos segovianos en la regional preferente juvenil

Suma y sigue. Los conjuntos segovianos en la regional preferente de juveniles le han tomado el gusto a los marcadores positivos y desde que comenzó el año 95 no hacen más que sumar puntos. Ahí está su clasificación para comprobarlo.

JOSE M^o MARTIN

Tanto Unami, tercero en la tabla, como Ciresa, séptimo, está realizando una temporada excelente en la liga juvenil de la regional preferente. En la jornada del pasado fin de semana volvieron a puntuar con sendos triunfos.

Ciresa, que jugó en casa frente a Firestone, venció por 2-1. Pírrica diferencia cuando el equipo local debió haber resuelto en la primera parte sin problemas, ya que además del gol marcado en ese tiempo, en tres ocasiones el balón fue a los postes, donde de ellos en lanzamiento de Rodrigo, autor del primer tanto en el minuto 9.

En la segunda parte, con un nuevo gol ahora conseguido por Martín, minuto 55, el encuentro se consolidaba a favor de Ciresa. Sin embargo minutos de desconcierto a partir del setenta y cinco, propiciaron que Firestone marcara y que pusiera cerco hasta el final al equipo segoviano, que alineó a estos jugadores: Alejandro; Martín, Benito, Alvaro (Benito, m. 83), Carlos, Vera (Arranz, m. 63), Senin, Oscar, Rodrigo, Joaquín (Felipe, m. 60) y Cobos (Velasco, m. 55).

Tercero en la tabla

La victoria a domicilio conseguida por Unami, lleva al conjunto segoviano a la tercera posición en la tabla con cinco positivos. El encuentro, jugado en los campos de Pallafría en Burgos, contó con una dureza inesperada por parte de los jugadores de Río Vena, actitud que llevó al colegiado, ya en la segunda parte, a expulsar a dos de sus jugadores y mostrar amarillas a tres más.

Unami, a través de su jugador Israel, marcó sus goles en la primera parte, minutos 30 y 42, dejando el partido sentenciado, ya que en la segunda parte se limitaron a no entrar en las provocaciones de juego duro de su rival. Motivo por el cual fueron felicitados al final del encuentro por el árbitro.

Esta victoria sitúa a Unami a dos puntos del líder en una campaña plena de regularidad.

El conjunto segoviano alineó en Burgos el siguiente conjunto: Javi; Juan, Jesús, Molina Pablo, Michel (Arturo m. 77), Gallego (Mario m. 86), Medina, Oscar (Angel, m. 84), Manute e Israel (Julio m. 86).

CICLOTURISMO

Concurso para el cartel anunciador de la prueba "Pedro Delgado"

A. S.

El club ciclista 53x13 convocó el primer concurso para el cartel anunciador de la II prueba cicloturista internacional "Pedro Delgado", que se disputará el 27 de agosto de 1995.

El procedimiento de los trabajos será de técnica libre, no admitiéndose fotografías. Las obras serán inéditas y no premiadas en otros concursos o dibujos publicados en cualquier forma.

El tema del cartel deberá estar relacionado con el ciclismo y la figura de Pedro Delgado, quedando los concursantes con plena libertad para la composición del mismo.

El plazo para la presentación de los trabajos finalizará a las doce horas del día 29 de abril de 1995. Hasta esa fecha, en días laborables, los interesados podrán presentar sus carteles en la sede social del citado club, Bicicletas C. Melero, c/ Clavel nº 2, 40002-Segovia, en la forma y condiciones que se determinan. Las obras pueden remitirse también facturadas o por correo, en cuyo caso, la organización no responderá de los desperfectos o extravíos, como tampoco de su devolución.

Tamaño

El tamaño del cartel será obligatoriamente de 70 cms. de alto por 50 cms. de ancho, dejando un margen en blanco de 1 cm. por cada lado. Será requisito indispensable que el trabajo se presente montado sobre un bastidor o tablero con soporte sólido. El C.C. 53x13 cuidará, conservará y custodiará todas las obras con el mayor esmero posible. Dentro de la parte pintada se incluirá la inscripción siguiente a tamaño y gusto del autor:

II prueba cicloturista internacional "Pedro Delgado". Segovia 27 agosto 1995. Organiza: club ciclista 53 x 13.

Los autores se abstendrán de firmar los trabajos originales, los cuales únicamente serán identificados con un lema de libre elección, que figurará escrito en el respaldo del cartel.

Junto al trabajo, se entregará un sobre cerrado y lacrado, figurando en su exterior el mismo lema que el señalado en el cartel. En el interior se incluirán los datos personales del autor (nombre y apellidos, residencia, domicilio, número de teléfono y documento nacional de identidad) que deberán estar escritos con letra legible.

La organización otorgará un único premio de 60.000 pesetas, publicándose dicha obra para el anuncio y promoción de la II prueba cicloturista internacional "Pedro Delgado" del año 1995. El premiado pasará a ser de la exclusiva propiedad del C.C. 53x13, que se reservará el derecho del mismo con todas las consecuencias de su publicación, siempre figurando el nombre del autor.

"Lo que he logrado este año es sólo el premio al trabajo y al sacrificio"

Arantxa Sánchez Vicario desplazó a la alemana Steffi Graf del número uno del mundo

La española Arantxa Sánchez Vicario ha conseguido situarse en el primer puesto de la clasificación de la Asociación de Tenis Femenino (WTA), desplazando del mismo a la alemana Steffi Graf. Arantxa suma un coeficiente de 307,9131, puntos que resultan de dividir la puntuación global entre el número de torneos disputados.

Barcelona (Efe).— La tenista española Arantxa Sánchez Vicario, número uno del tenis femenino mundial, reconoció en declaraciones a Efe que el carácter luchador que ha mostrado desde sus comienzos le ha servido para conseguir casi siempre lo que se ha propuesto.

La jugadora, una luchadora que justifica su éxito en la constancia y en las ganas de superación diarias, según su propia definición, comentó que convertirse en primera jugadora mundial supone "una alegría inmensa, un sueño hecho realidad", algo que ha perseguido desde muy joven: "siempre he buscado un reconocimiento a mi trabajo".

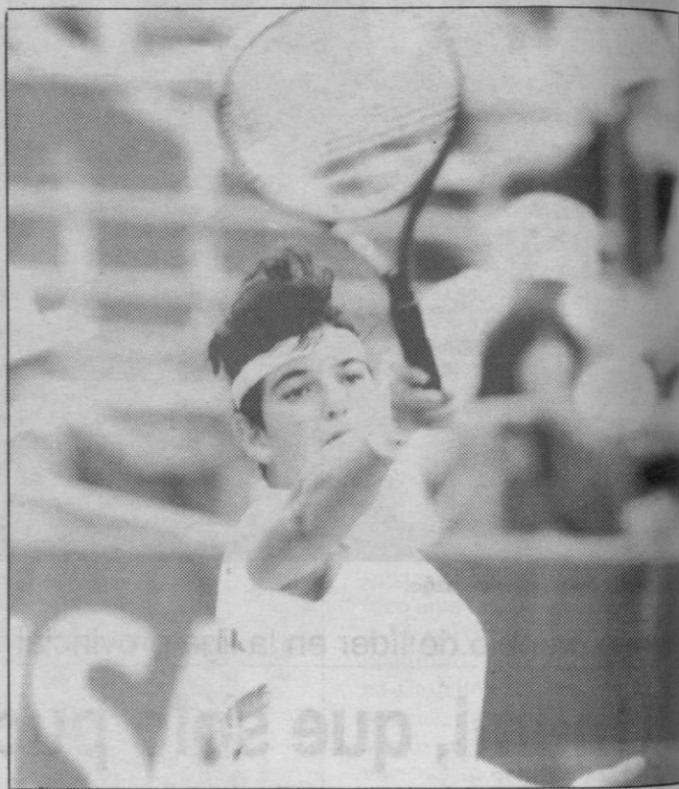
Arantxa Sánchez ha dedicado 19 de sus 23 años al tenis y pronto comprobó cómo la perseverancia en el trabajo le dio frutos desde muy joven, puesto que con once años (1983) se convirtió en campeona de España alevín, un año después (1984) fue la mejor

tenista española infantil y con menos de trece años (1985) ganó el título nacional absoluto, la tenista con menor edad que lo hacía.

"Lo que he logrado este año es sólo el premio al trabajo, a la dedicación incansable y al sacrificio. Lo que puedo disfrutar ahora me lo he ganado a pulso durante muchos años", certificó la jugadora.

La tenista barcelonesa, que se prepara físicamente con el chileno Pat Etcheberry, siempre ha ido por delante de su tiempo en el tenis femenino español, que hasta la aparición de Arantxa Sánchez tenía en la legendaria Lilí Álvarez al único punto de referencia.

Arantxa siempre ha sido pionera en todo. Fue la primera tenista española en conseguir un título en una prueba del "Grand Slam" —Roland Garros 1989—, la primera en ocupar una plaza entre las diez mejores del mundo y, en esta temporada, la primera en alcanzar el título honorífico



Arantxa Sánchez, flamante número uno del mundo.

TELEFOTO EFE

de campeona mundial 1994, además de convertirse en la primera jugadora mundial, según los ordenadores de la WTA.

La barcelonesa durante esta última temporada fue ampliando

sus hitos en el tenis, logró dos victorias en torneos grandes —Roland Garros y Abierto de Estados Unidos—, y repitió final en el último Abierto de Australia.

HIPICA

Para "Poicy Matter" el premio Diario Vasco

ENRIQUE GARLA

Era el representante de la cuadra Alborada el favorito de la cátedra para el Premio Diario Vasco, en la jornada que se celebró el pasado domingo en el hipódromo de San Sebastián, y su jinete, S. Vidal, se encargó de hacerlo posible en una distancia que no es, precisamente, la ideal para el consumado velocista. Así que, en un recorrido de dos curvas y a 2.000 metros, mejor no se les pudo dar a caballo y a jockey. Nada que oponer a su brillante victoria y sólo añadir que nos defraudó nuestro particular favorito, que ni siquiera pudo hacerse con el segundo

puesto, lugar destacado que ocupó "Enriquez", el representante de la cuadra Madrileña, montado por J.L. Martínez. Confiamos en que los buenos principios de F. González, en Lasarte, no se estanquen y pueda ofrecernos, en las sucesivas jornadas, los triunfos que de él siempre esperan los aficionados a las carreras de caballos.

"Sky Dancer", "Caracal" y "Ratting Goer", se adjudicaron las carreras en que participaron.

En el Pineda de Sevilla, y por orden de programación, triunfos de "Cher", "Capitán Sevilla", "Excelente" y "Fon Hicks" en el Gran Premio Cervezas Cruzcampo, prueba que cerraba la reunión.

AJEDREZ

Manzano sigue de líder en el torneo de Fuentepelayo

ESUS OLMOS

Ganó sus dos partidos a Navares con seguridad y su inmediato seguidor J. Olmos perdió una con Pérez, por lo cual les separan a ambos tres puntos, cuya diferencia podrá aumentarse o disminuirse cuando compitan en la próxima jornada del calendario.

Por otra parte se notó la ausencia de tres participantes por cuyo concepto hubo menos partidas que esperamos se repesquen esta

semana y se pongan al día las puntuaciones.

Los resultados fueron los siguientes: Calla, 2; Pérez, 2; Casado, 4; García, 0; Fernanz, 0; J. Olmos, 4; Garrido, 0; A. Olmos, 4; Manzano, 4; Navares, 0.

En encuentros pendientes Pérez y J. Olmos ganaron cada uno la suya jugando con negras y Pérez se acreditó los cuatro puntos ante Serrano, nuestra representante femenina.



Junta de
Castilla y León

CONSEJERÍA DE FOMENTO

Dirección General de Transportes y Carreteras

RESOLUCION DE 9 DE ENERO DE 1995, DE LA SECRETARIA GENERAL (BOLETIN OFICIAL DE CASTILLA Y LEON Nº 16, DE FECHA 24 DE ENERO) POR LA QUE SE ANUNCIA LA CONTRATACION DEL SIGUIENTE EXPEDIENTE:

CONCURSO CON ADMISION PREVIA CON VARIANTE

TITULO: Variante de trazado con nuevo puente sobre el río Moros C-605 de Segovia a Zamora por Arévalo. Tramo: Entre Valverde del Majano y Santa María la Real de Nieva PK 18,800.

CLAVE: 1.6-SG-6.

PRESUPUESTO DE CONTRATA INDICATIVO: 399.598.399 pesetas.

DOCUMENTOS DE INTERES PARA LOS LICITADORES

Los expedientes estarán de manifiesto y a disposición para su examen durante el plazo de presentación de proposiciones los días y horas hábiles de oficina en el Servicio de Gestión de la Dirección General de Transportes y Carreteras, Avda. José Arrese s/n, 2ª planta, Valladolid, así como en los Servicios Territoriales correspondientes de la Consejería de Fomento.

MODELO DE PROPOSICIONES: Se adjunta al Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

PRESENTACION DE PROPOSICIONES: En mano, en la oficina receptora de Pliegos sito en Avda. José Luis Arrese s/n, 2ª planta, Valladolid.

Por correo certificado, en la forma prevista en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

PLAZO DE PRESENTACION: Hasta las catorce (14) horas del día 3 de Marzo de 1995.

APERTURA DE PROPOSICIONES: Se realizará por la Mesa de Contratación de la Consejería de Fomento de Valladolid, en el Salón de Actos del edificio de Servicios Múltiples, sito en José Luis Arrese s/n, Valladolid, el día 15 de Marzo de 1995, a las 10,00 horas.

INFORMACION COMPLEMENTARIA: Llamando al teléfono (983) 33.91.00 por telegrama o telefax (983) 35.01.07.

Valladolid, 3 de febrero de 1995



- 07,30.- RING-RING
- 09,35.- EMPERATRIZ
- 10,55.- NOTICIAS
- 11,00.- PASA LA VIDA
- 13,30.- EL MENU DE KARLOS ARGUÑANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,30.- EL DESPRECIO
- 16,30.- CORAZON SALVAJE
- 17,20.- SIN FRONTERAS
- 18,05.- NOTICIAS
- 18,10.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
- 18,40.- ¿COMO LO VEIS?
- 19,10.- TEQUILA Y BONETTI
- 20,00.- V
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,27.- EL TIEMPO
- 21,30.- FUTBOL. COPA DEL REY
- 23,20.- CINE DE PRIMERA: "Saigón, el infierno del silencio"
- 01,30.- TELEDIARIO 3
- 02,00.- SPENSER
- 02,20.- EUROCOPI
- 03,20.- TESTIMONIO
- 03,25.- TELEDIARIO 4
- 03,55.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 07,00.- LA 2. NOTICIAS
- 08,45.- THAT'S ENGLISH
- 09,00.- LA 2. NOTICIAS
- 09,10.- LOS DESAYUNOS DE RADIO 1
- 10,00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
- 11,00.- TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 12,30.- HABITACION PARA DOS
- 13,00.- PINNIC
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
- 16,30.- LOS PUEBLOS
- 17,00.- LA PELICULA DE LA TARDE: "La batalla de los acorazados"
- 18,45.- BARRIO SESAMO
- 19,15.- HERMANAS
- 20,00.- LA 2. NOTICIAS
- 20,20.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20,30.- PIRENA 95
- 20,35.- EN LA COSTA
- 21,00.- LINGO
- 21,30.- LA MUJER DE TU VIDA
- 22,30.- MAKINAVAJA
- 23,00.- A SU SERVICIO
- 00,00.- METROPOLIS
- 00,30.- LIQUID TV
- 01,00.- CINE CLUB. CICLO KING VIDOR: "El pan nuestro de cada día" (1934 - 71'04"). D.: King Vidor. I.: Karen Morley, Tom Keene. John y Mary se encuentran sin trabajo y, por consiguiente, pasando grandes apuros para subsistir dentro del entorno urbano en el que viven.
- 02,15.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

- 06,15.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 06,45.- NOTICIAS
- 07,15.- TRAS 3 TRIS
- 09,30.- AMADA BEATRIZ
- 10,30.- SANTA BARBARA
- 11,15.- MATINAL CINE: "La tía de Carlos en minifalda"
- 13,00.- BONANZA

- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14,30.- COSAS DE CASA
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,35.- TELECINE: "Una familia deshecha"
- 17,30.- CONTRAGOLPE
- 18,30.- EL COCHE FANTASTICO
- 19,15.- LOS SIMPSONS
- 19,45.- LOS MEJORES AÑOS
- 20,15.- A TODA PAGINA
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,30.- ¿QUIEN DA LA VEZ?
- 22,30.- ESTA NOCHE, SEXO
- 00,00.- CON HERMIDA Y CIA
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- LINEA AMERICA
- 02,30.- CINE DE MADRUGADA: "Yo amo la danza"
- 04,00.- TELEVENTA
- 05,30.- CINE DE MADRUGADA: "El terrible Chicago"



- 06,20.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 07,00.- TELE VI QUE TE VI
- 09,15.- INES DUARTE SECRETARIA
- 10,10.- LA TRAUDORA
- 11,10.- CINE CORAZON: "Infielmente tuya". Dirección: Howard Zieff. Intérpretes: Dudley Moore, Nastasja Kinski. Claude Eastman es un famoso director de orquesta americano cuyo ayudante, por un malentendido, pone un detective tras los pasos de su mujer. Desde ese momento, Eastman comenzará a sospechar de que ella le engaña con Max Stein.
- 13,00.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
- 14,30.- LAS NOTICIAS
- 15,00.- VEREDICTO
- 15,30.- CINE DE TARDE: "Valor de mujer". Dirección: Buz Kulik. Intérpretes: Susan Sarandon, Kristy McNichol. Durante la Segunda Guerra Mundial un grupo de 120 enfermeras americanas que trabajan en Filipinas son hechas prisioneras por los japoneses, que las internan en un campo de concentración.
- 17,30.- PATRULLA X
- 17,55.- POWERS RANGERS
- 18,20.- TARZAN
- 18,45.- BENNY HILL
- 19,10.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 19,40.- SU MEDIA NARANJA
- 20,30.- LAS NOTICIAS
- 21,00.- TELECUPON
- 21,10.- KARAOKE
- 21,30.- EL TRAMPOLIN
- 23,40.- CASA PARA DOS
- 00,10.- MESA DE REDACCION
- 01,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 02,00.- CINE: "72 horas para pecar". Dirección: Michele Massimo Tarantini. Intérpretes: Carmen Russo, Nadia Cassini. Un grupo de mujeres recibe una notificación del notario, en la que les comunica que una antigua amiga les ha dejado en herencia 1.000 millones. Para poder disfrutar de ellos, deberán engañar a sus maridos en el plazo de tres días.
- 03,30.- NOVEDADES INCREIBLES
- 03,55.- POBRE DIVORCIADO

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.



- 08,05.- REDACCION. NOTICIAS
- 08,10.- ABC WORLD NEWS
- 08,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Garfield
- 09,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "Jack, el oso"
- 11,36.- CINE: "K2"
- 13,23.- PIEZAS: Los Quarxs
- 13,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE: Entrenador
- 14,30.- MAS DEPORTE
- 15,00.- CINE: "La fuerza de uno"
- 17,03.- CINE: "El aliento del diablo"
- 18,30.- NATIONAL GEOGRAPHIC EN CANAL+: ANIMALES PARA ODIAR
- 19,24.- PIEZAS: Los Quarxs
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Animaniacs
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELESERIE: Al senador, ni caso
- 21,00.- TELESERIE: Padres forzosos
- 21,28.- PRIMER PLANO
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- ESTRENO CANAL+: "¿Dispara!" (1993). D.: Carlos Saura. I.: Francesca Neri, Antonio Banderas. Marcos, un periodista de un diario de Madrid, conoce a Ana, una bella mujer que efectúa un número de tiro en un circo, y entre ambos surge la atracción.
- 23,45.- CINE: "Adiós a mi concubina"
- 02,30.- MUSICA NOCHE: "Sinfonía alpina", de Strauss
- 03,30.- FUTBOL: LIGA INGLESA
- 05,15.- CINE: "El mensajero del crimen"
- 06,45.- DOCUMENTAL: UNA VIDA DE CINE. CLINT EASTWOOD
- 07,15.- ESPECIAL INFORMATIVO



TELEMADRID

- 07,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
- 07,30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09,00.- A SABER
- 09,30.- CENAS FAMILIARES
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,20.- TELE EMPLEO
- 10,40.- MADRID DIRECTO
- 11,50.- EL PROGRAMA DE ANA
- 12,45.- POTSWORTH Y COMPANIA
- 13,10.- ISIDORO
- 13,35.- LA PANTERA ROSA
- 14,00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- ROMPECABEZOTAS
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,30.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18,30.- TELE EMPLEO
- 19,00.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,15.- TELENOTICIAS - DEPORTE
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- EN VOZ ALTA
- 00,45.- TELENOTICIAS
- 00,50.- TELE EMPLEO
- 01,10.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 02,45.- CHICO LISTO
- 03,35.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

PEQUEÑA PANTALLA

"EL ESTADO DE LA NACION", DEBATE EN "MESA DE REDACCION"

La cadena Tele 5, y en concreto su programa "Mesa de Redacción" que dirige y presenta Fernando Jáuregui, dedicará su edición de hoy a un "Debate del estado de la nación", previo al que el mañana comenzará en el Parlamento. La actual situación política en España será analizada por portavoces de los grupos parlamentarios del PSOE,

PP, IU, Minoría Catalana y PNV, portavoces cuya identidad no ha sido anunciada por esta cadena. Los diputados debatirán sobre la investigación del juez Garzón sobre el caso GAL, escándalos de corrupción y posible adelanto de elecciones, frente a un público integrado por representantes de diferentes estamentos sociales y laborales.

LA MEJOR VIDEODANZA DEL MUNDO EN "METROPOLIS"

El siempre recomendable programa "Metropolis", que ofrece La 2 todos los martes, se centrará esta noche en las figuras de Joelle Bouvier y Régis Obadía, dos realizadores y coreógrafos franceses que han dirigido algunas de las mejores piezas de videodanza del mundo. Siempre han trabajado en equipo, salvando el reciente paréntesis hecho por el primero para dirigir su primer cortometraje de ficción "El presentimiento", que resultó premiado con el Gran Prix del Festival de Grenoble.

La trayectoria de ambos creadores se inicia dirigiendo en cine sus propias coreografías y el programa presenta un recorrido por su obra con fragmentos de

"L'Etreinte", "La Lampe" y "La noche" y se emitirán algunos videoclips realizados por Bouvier y Obadía. La videodanza, de los que ambos coreógrafos son la mejor representación, es un género poco conocido para el gran público, pero muy apreciado entre los aficionados a la creación de imágenes y los profesionales de lo audiovisual, porque combina danza, música y realización de una forma espectacular.

Los bailarines se desplazan en una coreografía concebida únicamente para la cámara y los movimientos de los cuerpos se realizan, se acompañan o subrayan con una realización absolutamente idónea.

LA SINFONIA ALPINA DE STRAUSS

"Música noche", uno de los escasísimos programas de televisión dedicados a la música sinfónica en España, ofrecerá hoy a los abonados a Canal+ la "Sinfonía Alpina", de Strauss, bajo la dirección del alemán Rudolf Kempe. Nacido en 1910 en las inmediaciones de Dresde y fallecido en Zurich en 1976, Rudolf Kempe fue uno de los grandes directores de orquesta de su generación. La "Sinfonía Alpina"

es uno de los testimonios sonoros que se conservan de las grabaciones de Kempe. El director de fotografía japonés, Kozo Okozaki, es el autor de las imágenes alpinas que ilustran este reportaje y que sustituyen a las habituales de los músicos en el escenario. La presentación de este programa estará a cargo de Juan Angel Vela del Campo, al que acompañará el ensayista Blas Matamoro.



13,30.- SOLO DEPORTE

- 14,30.- AVANCE INFORMATIVO
- 14,45.- SERVICIO SEGOTEXT
- 19,30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- REPORTAJES
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,15.- PELICULA
- 22,45.- REDACCION 21
- 23,15.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

GANADORA DE LOS GOYAS 1995
"Días contados"
Una película de IMANOL URIBE
Laborables: 7,30 y 10,30
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30

SALA 2

La obra maestra de MAY SHELLEY
"Frankenstein"
Robert de Niro - Kenneth Branagh
Producida por Francis Ford Coppola
Laborables: 7,30 y 10,30
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30

SALA 3

Estreno nacional de impacto mundial
"ACOSO"
Michael Douglas - Demi Moore
Sesiones diarias: 7,30 y 10,30
Sábado y domingo: 5 tarde
Dos últimos días de: EL REY LEON

SALA ZULOAGA

TERCERA SEMANA
"EL COLOR DE LA NOCHE"
BRUCE WILLIS - JANE MARCH
Laborables: 7,45 y 10,45
Sábado y domingo: 5,15, 7,45 y 10,45

AMBIT
GESTION INMOBILIARIA

44 30 33
Plaza Mayor, 13

PISOS EN ALQUILER

JUNTO PLAZA MAYOR: Alquila piso **TOTALMENTE AMUEBLADO**. Sólo: 70.000. PA-261

SAN ESTEBAN: Alquila piso totalmente amueblado, 3 dormitorios. Servicios centrales. Todo: 85.000. incluido comunidad. PA-256

JOSE ZORRILLA: Alquila piso 3 dormitorios. Servicios centrales. Exterior. Infórmese. PA-262

JUNTO JOSE ZORRILLA: Alquila piso 3 dormitorios. Calefacción central. Sólo: 56.000. PA-260

SAN GABRIEL: Alquila piso **AMUEBLADO**, 3 dormitorios, baño, aseo. Garaje. INFORMESE. PA-201

VIA ROMA: Alquila piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Servicios centrales. Trastero. Garaje. PA-246

SAN LORENZO: Alquila piso 3 dormitorios, trastero. Sólo: 50.000. PA-251

SAN LORENZO: Alquila piso 3 dormitorios. Calefacción central. Trastero. INFORMESE. PA-205

EL CARMEN: Alquila piso 3 dormitorios, cocina amueblada. Calefacción central. PA-259

EL CARMEN: Alquila piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Terrazas. Servicios centrales. Garaje. Precio muy interesante. PA-252

EL CARMEN: Alquila piso 3 dormitorios, cocina amueblada. Calefacción. Sólo: 55.000. PA-254

PARQUE ROBLEDO: Alquila piso **TOTALMENTE AMUEBLADO**, 3 dormitorios, salón con chimenea. Calefacción central. Sólo: 60.000 incluido comunidad. PA-255

JUNTO A TRAFICO: Alquila piso 3 dormitorios, cocina amueblada. Garaje. Armarios empotrados. PA-257

EZEQUIEL GONZALEZ: Alquila piso 5 dormitorios, 2 baños. Calefacción central. Garaje. PA-258

¡NOTA IMPORTANTE!
TENEMOS MAS OFERTAS

- * Más de 150 pisos en venta
- * Más de 40 pisos en alquiler
- * Más de 80 locales alquiler y venta
- * NAVES, OFICINAS, GARAJES, FINCAS

AMBIT
Pl. Mayor, 13 - Telf. 44 30 33

ugarte
agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

UGARTE: Vende apartamento 1 dormitorio. C/Escuderos (junto Plaza Mayor). Edificio en rehabilitación.

UGARTE: Vende piso rehabilitado C/Marqués de Lozoya (La Albuera). 3 dormitorios. 2 baños. Bañera de hidromasaje. Cocina completamente amueblada.

UGARTE: Vende piso Pl. Tomás Bretón (Nueva Segovia). 3 dormitorios. Trastero. Calefacción individual. 9.000.000.

UGARTE: Vende piso C/José Zorrilla. 2 dormitorios. Mejoras. Buen precio.

UGARTE: Vende piso C/Santo Domingo (San Millán). 2 dormitorios. Para rehabilitar.

ugarte

CALLE SAN FRANCISCO
"Últimas viviendas"
de 137 a 168 m²
con las máximas calidades que se construye en Segovia
Amplio jardín comunitario

FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS

UGARTE: Vende piso junto "18 de Julio", 2 dormitorios. Excelentes vistas.

UGARTE: Vende piso amplio en Plaza de los Espejos (casco Antiguo). 4 dormitorios. 3 baños. Excelentes calidades. Información personal.

UGARTE: Vende adosado en Zamarramala. Dos plantas. 4 dormitorios, baño y aseo. Nueva construcción. Facilidades de pago.

UGARTE: Vende chalet en Marugán, 100 m² en una planta. Parcela 2.500 m². Pisina. Bodega. Sólo 13.000.000.

UGARTE: Vende adosado a estrenar en Nueva Segovia. 3 dormitorios. Baño y aseo. Garaje y amplio jardín.

UGARTE: Vende adosado a estrenar en Nueva Segovia. 3 dormitorios, baño y aseo. Garaje y amplio jardín.

UGARTE: Vende adosado en Torrecaballeros. Dos plantas. Cocina amueblada. Piscina.

ugarte
agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

44 42 24
Pza. de la Tierra, 4

ALQUILER PISOS

AVAL ALQUILA: C/ Real, precioso apartamento, 2 dormitorios, cocina americana amueblada, tarima. Buen precio.

AVAL ALQUILA: Zamarramala, 2 dormitorios, cocina amueblada, tarima, amueblada, vistas inmejorables, sin gastos de comunidad.

AVAL ALQUILA: Urbanización "El Tío Pintao", 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, armarios empotrados, servicios centrales, garaje, a estrenar. Precioso.

AVAL ALQUILA: Puente de Hierro, 100 m², 3 dormitorios, armarios empotrados, escayola, puerta blindada, calefacción central, precioso. Buen precio.

AVAL ALQUILA: Junto Plaza Mayor, 4 dormitorios, 2 baños de mármol, parquet, calefacción central. Precioso.

AVAL ALQUILA: Dúplex, 5 dormitorios, 3 baños, garaje, trastero, zona Fernández Ladreda.

AVAL ALQUILA: Piso céntrico. Dos dormitorios. Exterior. Recién rehabilitado. Tarima. Buen precio. Sin gastos de comunidad.

AVAL ALQUILA: Santo Tomás. Precioso ático 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Armarios empotrados, parquet, climat. Terrazas. Garaje. Trastero. Calefacción central. Calidad inmejorable.

VENTA TERRENOS

AVAL VENDE Parcela urbana en Valseca. 150 m². 5.000.000 pts.

AVAL VENDE Parcela totalmente urbanizable en Trescasas. 4.000 m² a 5.000 pts/m.

AVAL VENDE Parcela rústica en el Sotillo, 4.500 m² cercada, fachada en piedra.

AVAL VENDE Finca urbanizable en Trescasas 5.000 m². 5.500 pts/m.

AVAL VENDE Parcela Polígono El Cerro. 1.100 m².

AVAL VENDE Parcela urbana La Lastrilla. 554 m².

AVAL VENDE Parcela Polígono El Cerro 2.640 m².

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

ALQUILER Y VENTA

Si Quiere Vender o Comprar su casa, la respuesta es:

ALZA
INMOBILIARIA

ALZA VENDE: Excelente piso en zona del Adelantado de Segovia, tres dormitorios salón cocina y un cuarto de baño, todo exterior, muy soleado, buenas vistas, garaje, completamente amueblado (opcional). 20.000.000 pts. Telf. 443636.

ALZA VENDE: Piso José Zorrilla, dos dormitorios, salón, cocina con terraza, un baño, 70 m útiles. 14.500.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Dos últimos pisos a estrenar en zona del Salvador, tres dormitorios, salón, cocina y dos baños, garaje y trasteros calefacción individual. Excelente calidad. Telf. 44 36 36.

ALZA VENDE: Piso en Conde Sepúlveda, cuatro dormitorios, dos baños, gran salón con terraza, necesita reformas. Telf. 44 36 36. **!!!GRAN OPORTUNIDAD!!!**

Le gustaría a usted disfrutar de todas las ventajas que ofrece El Sotillo, pero su economía no puede permitirselo ??? ahora puede lograr su sueño desde tan sólo 5.500.000 en urbanización privada con piscina, zonas verdes, cancha de tenis, cafetería y garaje. apartamentos de uno y dos dormitorios. infórmese.— Le interesará !!! Telf: 44 36 36

ALZA VENDE: Vivienda individual dúplex en La Lastrilla. 150 m², 2 plazas de garaje, 4 dormitorios, salón, cocina, dos cuartos de baño. Muy soleada, buenas vistas. Muy independiente. En construcción o acabada. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Excelente dúplex en Vía Roma. 3 dormitorios, 2 cuartos de baño. Todo exterior, 2 terrazas, calefacción individual, parquet en toda la casa, garaje, trastero, preciosas vistas. 3 años construido. 16.000.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Precioso dúplex de 110 m², C/Sepúlveda, nuevo, todo exterior, muy soleado, con maravillosas vistas de Segovia, en perfecto estado de conservación. Muy buenas calidades. Un año de construcción. 17.000.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Precioso dúplex C/Sepúlveda, nuevo, todo exterior, muy soleado, con maravillosas vistas de Segovia, en perfecto estado de conservación. Muchas mejoras. Con trastero. 15.500.000 pts. Telf. 44 36 36.

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED

Pº Ezequiel Gonzalez, 24
Edificio "San Roque"

44 36 36

ARCO
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Si quiere
VENDER o ALQUILAR
Consúltenos.

ALQUILER

S0047 GARAJE: En Centro de Mahonías Segovia. 7.000 pts

S0070 GARAJE: En C/Jardín Botánico. Segovia.

S0180 GARAJE: En C/ Madrona. Segovia 8.500 pts.

S0079 LOCAL: C/Rancho acondicionado para tienda 56 m². Céntrico. 90.000 pts.

S0081 LOCAL: Ezequiel González. 12 m. de fachada. 45 m². Acondicionado.

S0084 LOCAL: Puente de Hierro. 312 m². Acondicionado, 3 fachadas al exterior.

S0184 PISO: C/ Romero 95 m², 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, amueblado con ascensor. Nuevo. Calefacción central. 75.000 pts incluida comunidad.

VENTAS

S0170 FINCA: Collado Hermoso 2.200 m², junto al río. 5.000.000 pts.

S0176 LOCAL: San Cristóbal, 37 m². Acondicionado para tienda. 3.100.000 pts.

S0212 PISO: C/Riaza, 2 dormitorios, salón, 2 baños, cocina y armario empotrado, calefacción y agua caliente central, patio de 35 m². 15.255.000 pts. Plaza de garaje opcional. A estrenar, muy soleado, preciosas vistas.

S0195 PISO: San Ildefonso 78 m². cocina americana, 2 dormitorios, baño en construcción. 11.500.000 pts.

S0245 PISO: C/ José Zorrilla, 65 m². 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, terraza, 14.450.000 pts.

S0150 FINCA: 1200 m² con vivienda 130 m² y posibilidad de aumentar el terreno, 2 dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, 2 baños, terraza, armarios empotrados paredes de madera, suelo de tarima, vidrieras con doble cristal. 15.000.000 pts.

S0193 CHALET: con finca El Sotillo 400 m² y 80 m² de vivienda 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y 12 m. de buhardilla, con madera prefabricada, calefacción individual como las casas de Escandinavia. 15.935.000 pts.

Vía Roma, 18

44 03 13
44 03 83

En San ildefonso
C/ Reina, 12

47 06 66



AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Nº 10.329

VENDE pisos en Nueva Segovia 2 y 3 dormitorios. Distintas altura. Infórmese.

VENDE pisos 1, 2, 3 dormitorios. San Esteban. Llave en mano. A estrenar.

VENDE pisos 2 dormitorios. San Lorenzo. Llave en mano. A estrenar

VENDE piso 2 dormitorios en San Marcos. Garaje y bodega.

SU GARANTIA: NUESTRO TRABAJO

VENDE apartamento 1 dormitorio. Bajada Canaleja. A estrenar. Totalmente exterior.

VENDE piso 3 dormitorios. San José. Planta baja para reformar.

VENDE piso 3 dormitorios. El Palo. Planta segunda

VENDE piso 3 dormitorios. C/ Escuderos. Planta primera.

SI QUIERE COMPRAR O VENDER: EL CAMINO MAS RAPIDO. VISITENOS

VENDE piso 4 dormitorios. Estación de Ferrocarril. Varias alturas. Con garaje y trastero.

VENDE piso 4 dormitorios. Plaza San Facundo. Planta 1ª. Totalmente exterior. Esquina.

VENDE pisos 4 dormitorios. El Salvador. Dúplex y en planta con garaje

VENDE pisos 5 dormitorios. Jose Zorrilla, C/ Real, C/ Cuellar, Muerte y Vida. Son a estrenar.

SI QUIERE COMPRAR O VENDER: EL CAMINO MAS RAPIDO. VISITENOS

ALQUILA pisos 2 dormitorios. Sin amueblar. Fdez. Ladreda, Daoiz, Ezequiel González, C/ Escuderos.

ALQUILA pisos 3 dormitorios. Sin amueblar. La Lastrilla, Tio Pintado, C/ Santa Maria.

ALQUILA pisos 4 dormitorios. Sin amueblar. Conde Sepúlveda, Ezequiel González, Vía Roma, La Albuera.

VENDE MAGNIFICO PISO
Salón 50m. 4 dormitorios
3 baños. 3 plazas de garaje. Trastero.
PRIMERISIMAS CALIDADES

MIGUEL TONAR
MTI
Ezequiel Gonzalez 6
Tfn. 43 54 61 - 43 59 50
Fax. 43 32 31
SEGOVIA

fincas NOVO

921 - 44 17 29 Y 42 91 18

Agente de la Propiedad Inmobiliaria
Colegiado nº 12.948

FUENTEMILANOS, venta de casa más parcela de 500 m², junto carretera, casco urbano, buen precio. FINCAS NOVO.

A 10 KM. DE SEGOVIA, se vende chalet independiente de 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con parcela de 3.000 m². FINCAS NOVO.

LES ASESORAMOS EN LA OBTENCION DE SUS PRESTAMOS

A 11 km. DE SEGOVIA, urbanización de lujo, chalet venta 350 m², 5 dormitorios, 4 baños, calefacción individual, gran garaje, con parcela de 1.800 m², con árboles, piscina. FINCAS NOVO. **CARRETERA NACIONAL**, venta o alquiler hostel, con cafetería, todo instalado, información personal. FINCAS NOVO.

POLIGONO INDUSTRIAL, venta de nave de 1.300 m² más parcela de 1.000 m², todos los servicios. FINCAS NOVO.

CALLE PRINCIPAL, se vende local completamente instalado. FINCAS NOVO.

SAN RAFAEL, excelentes viviendas de 2 y 3 dormitorios, magníficas calidades, en venta, facilidades de pago. FINCAS NOVO.

SAN LORENZO, local diáfano a 2 calles, de 114 m², en venta, ideal hostelería. FINCAS NOVO.

EL SOTILLO

Excelente parcela
¡¡ OCASION !!

EN ZAMARRAMALA

PROXIMA CONSTRUCCION

Pisos 2 dormitorios
3 y 4 dormitorios (duplex)
con garajes

PROMOCION EXCLUSIVA

SI BUSCAS PISO TENEMOS LO QUE NECESITAS

Bib BATIBERICA

C/ San Frutos nº 21. 3º
Tel.: 44 12 17 - 43 71 87
40.001 - SEGOVIA

VENDE: Locales junto a la Plaza Mayor.

ELENA GARCIA GIL

A.P.I.: nº 12.949

ALQUILA: Piso en C/Riaza amueblado, tres dormitorios, salón, cocina amueblada, baño.

GESTION INMOBILIARIA

COMPRA - VENTA ALQUILER

REHABILITACIONES

TRAMITACION DE PROYECTOS

TRAMITACION LICENCIA DE CONSTRUCCION

VALORACIONES INMOBILIARIAS

VENDE: Casa para rehabilitar en casco antiguo.

ADMINISTRACION DE COMUNIDADES

SERVICIO DE ASISTENCIA Y REPARACIONES

SEGUROS DEL HOGAR

ALQUILA: Piso junto Plaza Mayor. 70m2.

VENDE: Parcelas en Marugán. Diferentes tamaños.

VENDE: Finca urbanizable en Fuentemilanos. 500m2. Agua y luz.

Bib BATIBERICA

C/ San Frutos nº 21. 3º
Tel.: 44 12 17 - 43 71 87
40.001 - SEGOVIA

ELENA GARCIA GIL

A.P.I.: nº 12.949

Anuncios en **EL ADELANTADO**



San Agustín, 3
Teléfono 437261

ALQUILERES

LOCAL alquiler C/ Ezequiel González. Totalmente acondicionado. 125 m². Oportunidad. 443031.

APARTAMENTO alquiler. Zona Ezequiel González. 443031.

PISO alquiler. 3 dormitorios. 2 baños. Ezequiel González. Buen precio. 443031.

ALQUILO o vendo nave 250 m². 18 kms. Segovia, junto carretera nacional. Teléfono 91-4759449.

LOCAL comercial y plantas de oficinas o similares céntricos, alquiler o venta. Teléfonos 422719-441400.

ALQUILO plazas de garaje amplias en Fernández Ladreda, 28, a 8.000 ptas./mes, y piso amueblado en C/ Malconsejo, 6. Económico. Teléfono 460283.

IMPAGADOS

¿LE DEBEN DINERO? Llámenos. Cobros Castilla. Teléfono 983-373718 (centralita).

INMOBILIARIAS

LOCALES - ALQUILER



HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral).

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 139 m². Diáfano. Todos los servicios. Céntrico.

HABITAT: CALLE LAS NIEVES. Acondicionado. Excelente fachada. Cualquier negocio.

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 185 m². Acondicionado planta 110 m². Sótano 75 m².

HABITAT: SANTO TOMAS. 223 m². Sin acondicionar. Cualquier actividad. Infórmese.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 250 m². Totalmente acondicionado. Magnífica fachada.

HABITAT: JUAN BRAVO. 70 m². Totalmente acondicionado. Excelente escaparate. Ocasión.

HABITAT: CALLE MADRONA. 80 m². Acondicionado totalmente. Cualquier actividad. 70.000.

HABITAT: VIA ROMA. 115 m². Excelente fachada. Totalmente acondicionado. 220.000.

HABITAT: ROBLE. 170 m². Sin acondicionar. Magnífica fachada. Cualquier actividad.

HABITAT: ALFEREZ PROVISIONAL. 180 m². Dos fachadas. Todos los servicios.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.



ENSEÑANZAS

¡ CURSOS INMEDIATOS !

INFORMÁTICA Y DISEÑO ASISTIDO POR ORDENADOR, AUTOCAD Versión 12



TRABAJO

GAÑE 250.000 mensuales en casa montando bisutería. Pida información, apartado 839 Córdoba.

EMPRESA necesita electricista con carnet de montador y conocimientos de cuadros electrónicos, con mucha experiencia. 180.000 ptas./mes. Apartado de Correos 220. Segovia.

SE OFRECE conductor C-2 y D. Teléfono 424033.

EMPRESA de supermercados necesita carnicero y pescadero para Cantalejo. Teléfono: 908-914772.

TRASPASOS

BAR, buena clientela, acondicionado, trabajando. Teléfono: 433651.

SE TRASPASA negocio librería-papelería. Teléfono 426913.

SE TRASPASA bar funcionando, en San Rafael. Teléfono 172439.

VARIOS

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

VEHICULOS

RENAULT 11, SG...E, motor 1.400, cierre centralizado, elevallas eléctrico. 425271.

TRACTOR JOHN DEERE 20.35 con pala. En perfectas condiciones. 425271.

VENTAS

VENDO cáscara de piña y piñón. Teléfono 431513.

PISO 3 dormitorios. Nueva Segovia. Teléfono 435575.

LEÑA de encina, pino y roble. Teléfono 431513.

VENTA piso Ctra. Villacastín. 4 dormitorios. 2 baños. Muy luminoso. Extraordinario estado. Muchas facilidades de pago. 443031.

VENTA piso calle Riaza. Maravillosas vistas. 4 dormitorios, 2 baños, terraza, garaje, trastero, jardín comunitario 2.000 m². Extraordinario estado. Muchas facilidades de pago. 443031.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

LOS INCONVENIENTES DEL TELEFONO MÓVIL

La guerra de precios en la telefonía móvil ha popularizado el pequeño aparatito en el Reino Unido de tal modo que ha dejado de asociarse con los ejecutivos agresivos y los traficantes de drogas para transformarse en el nuevo juguete de moda entre los adolescentes... para ira de sus maestros. La escuela secundaria de Southgate in Enfield (norte de Londres) acaba de prohibir a sus alumnos que lleven sus teléfonos móviles a clase bajo amenaza de expulsión. El jefe de estudios, Peter Hudson, había acabado "hasta la coronilla" de los pitidos de los teléfonos durante las horas de clase en las que sus alumnos, aburridos, pedían a sus compañeros que les llamaran para conversar sobre romances y programas de televisión en lugar de aprender los secretos de la trigonometría. Una decena de los trescientos alumnos de secundaria de Southgate tienen teléfonos móviles, la mayoría de ellos regalos de Navidad ofrecidos por unos padres deseosos de superar las crisis de identidad de sus hijos en lo relativo a zapatillas de deportes o juegos de ordenador. "Decidí que ya era bastante cuando dos quinceañeros comenzaron a llamarse al uno al otro desde sus respectivas aulas", explicó Hudson.

MISCELANEA



Los ministros de Sanidad, Angeles Amador, y de Educación, Gustavo Suárez Pertierra presentaron la campaña.

La mayoría de los contagios se producen entre los 15 y los 29 años

Nueva campaña para prevenir el sida entre los jóvenes españoles

Gran parte de los contagios de sida se producen entre los 15 y 29 años y de ahí el origen de la campaña de información y prevención en 270 centros escolares y universitarios iniciada ayer por los ministerios de Sanidad y Educación.

Madrid (Efe).— La titular de Sanidad, Angeles Amador, y el de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, presentaron ayer en Madrid la campaña que se desarrollará en toda España con la filosofía de que "la mejor manera de prevenir es participar en la lucha contra la enfermedad".

Ciento setenta de los puntos informativos interactivos, con tecnología de disco compacto, se

instalarán en todas las universidades españolas y cien centros de secundaria y formación profesional dispondrán, con un sistema de tutorías, de un televisor y un lector. Todos ellos rotarán cada seis meses, durante dos años.

Además se han editado 3.400 videos VHS y 1.200 CD que se repartirán en otros centros con el fin de llegar al ma-

yor número posible de estudiantes, que podrán pedir la información en las cuatro lenguas oficiales: castellano, gallego, catalán y vasco.

El material, que ha sido tutelado por el plan nacional sobre el sida, incluye 16 unidades con información sobre salud, sexualidad, drogas e infección por VIH, prevención de las enfermedades de transmisión sexual y entre ellas el sida, con los objetivos añadidos de fomentar las actitudes positivas, integradoras y de solidaridad ante la enfermedad.

● "Socks", el gato de la familia del presidente estadounidense, Bill Clinton, ha espoleado la imaginación de un avispa industrial alemán, Hermann Pfattheicher, que espera que la fama del animalito le ayude a llenarse los bolsillos. Pfattheicher ha patentado en Alemania el nombre de "Socks" — calcetines o medias — y la figura del gato presidencial para comercializar una marca infantil de estas prendas. El industrial también imprimirá la imagen de "Socks" en camisetas para niños y piensa utilizar al gato de la Casa Blanca como héroe de una próxima serie de tiras cómicas en las que se contarán sus aventuras. "Espero que la patente del gato ayude a mejorar la imagen en Alemania del presidente Clinton y su esposa Hillary", dijo Pfattheicher. El empresario piensa enviar a la familia Clinton una caja de calcetines, para que los regalen a los hijos de sus amigos, en cuanto salga al mercado la primera partida de "Socks".

● Beatriz de Holanda llegó el domingo a Austria para comenzar sus tradicionales dos semanas de vacaciones invernales en la lujosa estación de esquí de Lech am Arlberg, en los Alpes. La reina de Holanda, que es conocida por prescindir del protocolo siempre que puede y hacer ella mismas sus compras, está acompañada por sus hijos, los príncipes Johann Friso y Constantin.

HOY NO ES FIESTA

La Iglesia Católica aparta a cuatro sacerdotes por pederastas

Washington (Efe).— Cuatro sacerdotes católicos estadounidenses han sido apartados de sus parroquias y han abandonado el sacerdocio después de admitir que abusaron sexualmente de un monaguillo durante la década de los años 70, informó ayer, lunes, el diario "The Washington Post".

Los feligreses de cinco parroquias donde trabajaron los sacerdotes conocieron la noticia el domingo a través de una carta del cardenal James Hickey en la que explicaba con detalle los pormenores del caso y que fue leída desde el púlpito.

Uno de los cuatro reconoció también haber abusado sexualmente de otro menor desde 1988 hasta hace dos años, según el periódico. Monseñor William Lori,

canciller del archidiócesis de Washington, explicó al "Post" que es la primera vez que la archidiócesis ha tomado esta decisión tan drástica con respecto a tantos sacerdotes a la vez acusados de pederastia.

El diario resaltaba que la Iglesia Católica se dirigió por propia iniciativa al periódico para informarle de la carta del cardenal Hickey e incluso le facilitó los contactos para entrevistar a la víctima, en la actualidad, un hombre de 34 años.

Lori declaró que era importante que la Iglesia Católica enfrente este "doloroso y horrible" asunto de manera abierta y autocrítica, en contraposición con la actitud de secretismo y negación que había adoptado hasta ahora.

VISTO Y NO VISTO



UNA BUENA MASA.— Desde ayer, el barrio de San Lorenzo cuenta con un nuevo establecimiento dedicado a la elaboración de pan, pastas y bollos artesanos. La "Tahena del Negrete" forma parte de una nueva forma de entender uno de los oficios más nobles y antiguos del planeta, y que mayores satisfacciones reporta a los diarios consumidores del producto obtenido del trigo. Ojalá sus mentores y promotores tengan suerte y su negocio fermente y dé fruto.— (Foto: Peñalosa).